

ARADI KÖZLÖNY

51. évfolyam, 113. szám

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF
1897—1932.

Kedd, 1936. május 19.

Restauráció?

A bucuresti-i „Tempo” és a „Capitala” című lapok ma kiadásuk első oldalán arról írnak, hogy Ausztria a restauráció előestéjén áll és monarchista-puccs van készülöben. A lapok fantasztikus híradásai szerint Habsburg Ottó ma vagy holnap repülőgépen elhagyja Belgiumot. Svájcba repül, majd onnan Magyarországra, itt önkéntes csapatokat szervez, amelyekkel bevonul Ausztriába és elfoglalja az osztrák trónt. A „Tempo” és a „Capitala” fantasztikus híradásait eddig még semmiféle hivatalos helyről származó jelentés nem támasztja alá.

Palesztinában

az utóbbi napokban a bombamerényletek elszaporodtak és több középületet gyújtottak fel az arabok. A zsidó hitközségek vezetői elhatározták, hogy mindaddig, míg a rend helyre nem áll Palesztinában, valamennyi zsidó iskolát bezárják. Az angol hatóságok egyébként megkezdték a megtagadott adók erélyes behajtását. Északpalesztina több arab falujában 163 gazdaságban végrehajtást fogantatosítottak.

A kairói angol főkonzul az arabok vezetőivel megbeszélést folytatott és többféle indítványt terjesztett elő az arabok részére, többek között indítványozta azt is, hogy a zsidók bevándorlását hajlandó lesz csökkenteni.

Szombaton a késő esti órákban véres esemény játszódott le az egyik mozgósínházban, ahol az elsőtűtött nézőtérén váratlanul revolverlövés történt, aminek szikoltozás, jajgatás, halálhörgés követe. A mozgósínház nézőtérén hét ember feküdt, valamennyien zsidók. Hárman már halottak voltak. Négy súlyosan sebesültet a mentők vettek gondozásba. Valamennyiüket revolverlövés érte. A vizsgálat megállapította, hogy a merényletet öt ismeretlen férfi követte el, akik autóval érkeztek a mozihoz és akiknek a pánikban sikerült elmenekülniök. Minden jel arra mutat, hogy a merénylők arabok voltak.

A „Daily Telegraph” értesítése szerint a palesztinai főbiztos ma jóváhagyta azt a lajstromot, amely szabályozza a zsidó bevándorlást a következő hat hónapban. A lajstrom szerint ez alatt az idő alatt 4000 zsidó költözhetik Palesztinába.

A Rainiss-ügy

A Rainiss-féle levelek ügye még mindig élénken foglalkoztatja a magyar politikai köröket. Uglátszik most már világosság derül az ügyre. Szombaton ugyanis Bajcsi Zsilinszky Endre lapjában, a Szabadság-ban azt írta, hogy azt a fotokópiát, amelyet Györki Imre a Ház ülésén benyújtott, azt ő kapta egy Nagy István nevű munkanélkülitől. Kiderült, hogy ez a Nagy István jelenleg betörésért letartóztatásban van. A rendőrség elővezettette Nagy Istvánt és kihallgatta arronatonkorezte, hogy az első számú levelet honnan szerezte. Hír szerint Nagy azt vallotta, hogy a levelet ő fogalmazta, ő írta és sajátkezűleg alá is írta, majd a hamisítványról fotokópiát készített és azt vitte el Bajcsi Zsilinszkyhoz, akitől 20 pengőt kért és kapott. A levelet azért tudta hamisítani, mert azelőtt Barasitssal, a levél egyik szereplőjével hosszabb időt át összeköttetésben állt.

Megkezdte Róma Abesszinia átszervezését

Fascista szervezetek alakultak Addis-Abeában — Rendkívüli minisztertanács Londonban — Eden magyarázatai az angol dum-dum-lövedékekről az alsóház ülésén

Vehib pasa az abesszin összeomlásról

LONDONBÓL jelentik: Ma délelőtt rendkívüli minisztertanácsra hívták össze az angol kormány tagjait. Politikai körökben úgy tudják, hogy a minisztertanács a következő nagyfontosságú kérdéseket fogja tárgyalni:

1. Hitler békejavaslata.
2. Abesszinia bekebelezése Olaszország által.
3. Az angol—olasz viszony alakulásának kérdése.
4. A Földközi-tengeri egyezmény.

A lapok szerint ezenkívül a biztonsági rendszer megerősítésének terve is szóba fog kerülni az ülésen.

Hitler továbbra is gyanakszik a szovjetre

A Daily Telegraph azt írja, hogy Hitler kancellár továbbra is kész kelet-európai meg nem támadási egyezményt kötni, de semmiféle egyezményt nem hajlandó kötni a Szovjettel és ezenkívül tisztában akar lenni a birodalmi vezér azzal is, hogy Csehszlovákiának milyen céljai vannak és hogy a Szovjet arra akarja-e felhasználni Csehszlovákiát, hogy a Szovjet légierőjét Németország szívéhez közelebb hozza. Hír szerint mindezen felül Eden külügyminiszter részletes jelentést fog tenni a minisztertanácsnak a genfi tárgyalásairól és a Leon Blummal Páris-

ban lefolytatott tárgyalásairól.

Angol ellenzéki körökben egyébként nagy nyugtalanságot keltett Inskip honvédelmi miniszternek az a kijelentése, hogy abban az esetben, ha nem vezetik be az általános védkötelezettséget, akkor a kormány kénytelen lesz más rendszabályokkal biztosítani a szükséges haderőt. Azt hiszik, hogy a honvédelmi miniszter a munkaügyi hivatalokat akarja felhasználni sorozás céljából. Hír szerint az ellenzéki képviselők csütörtökön magyarázatot fognak kérni a minisztertől kijelentése ügyében.

Az új római császárság munkában

Az olasz lapok egyébként részletesen foglalkoznak az olasz szenátus legutóbbi ülésével, amely, mint ismeretes, elfogadta az Abesszinia annektálására vonatkozó törvényeket. A törvényjavaslat során Marconi szenátor hangoztatta, hogy Olaszországot nem lehet visszatéríteni ettől az elhatározástól.

— Olaszország európai kulturát akar és fog nyújtani az abesszin népnek — mondotta Marconi — és ezzel párhuzamosan vissza akar térni az európai politika színpadára, ahol a béke és a népek együttműködése érdekében még igen sok tennivaló lesz.

A francia lapok jelentése szerint Eden angol külügyminiszter legközelebb Rómába utazik, hogy az angol—olasz feszültség ügyében békekísérletet tegyen. Állítólag Eden Rómában Bethlen István gróffal is találkozni fog. (?)

Addis Abeából érkező jelentés szerint az olasz hatóságok négy angol újságíró kiutasítottak Abesszinia területéről.

A „Star” című angol lap tudósítójánál házkutatást tartottak és állítólag olyan adatokat találtak, amelyekből kitűnik, hogy az angol újságíróknak részük volt a Dessie—Addis Abeba közötti országút felrobantásában. A négy újságíró lapjától azt az utasítást kapta, hogy haladéktalanul térjenek vissza Angliába. Az Addis Abeba melletti erdőségekben egyébként megtalálták a négy repülőgépet. E gépek egyikét a császár még trónörökös korában az olaszoktól kapta ajándékba.

Abesszinia annektálásának hatása érdekes

módon nyilvánul meg az olasz gvarmati sajátóban is. Az asmarai olasz lap címét „Messagero dell Impero” (A császárság Hírnöke)-re változtatta. Diredauaban új lap jelent meg „Corriere Sud-etiopico” (Délabesszin Kurir) címmel. Addis Abeában még nem jelenik meg újság, mert a rombolások során a nyomdát teljesen tönkretették.

Mussolini miniszterelnök két fia, és Ciano gróf, a Duce veje, vasárnap délelőtt repülőgépen megérkeztek Rómába. A repülőtérren Mussolini és felesége várakoztak az érkezőkre. Amikor a repülőgép földet ért,

a tömeg áttörte a rendőrségi kordont és viharos lelkesedéssel éltette Ciano grótot és az olasz miniszterelnök két fiát.

Abesszinia polgárisítása

Addis-Abeából jelentik, hogy az olasz katonai és polgári hatóságok megkezdték működésüket az épen maradt addis-abebai közhivatalokban. A közigazgatás már szabályosan működik. Megkezdte munkálkodását az új olasz postahivatal is és az első napon 21.000 levelet kellett továbbítani és 25.000 líráért vásároltak bélyeget. A napokban megnyitották az iskolákat is. A rend teljesen helyreállott az abesszin fővárosban. A repülőjáratok a rossz időjárás ellenére is rendszeresen bonyolítják le a forgalmat.

Tegnap megkezdték a népszámlálást az abesszin fővárosban. Valamennyi idegent és beenszüllöttet összeírják.

Számos bennszülött jelentkezett az addis- abebai fascista központban, kérve, hogy a szervezetbe vegyék fel őket. Megalakult az „Ifjú Etiopok Szervezete”, amely a libiai szervezethez hasonló. A cél az, hogy az etiop ifjúságot tömörítsék és fascista módon kiképez- zék. Tegnap nyitották meg az első olasz isko- lát is Addis-Abeában. A városban rengeteg épület megrongálódott az olaszok bevonulása előtti zavargások során. Először azonban a középületek megjavítását végzik el.

Az olasz csapatok Addis Abebába történt bevonulása óta 1500 bennszülöttet ítéltek az olasz katonai hatóságok kisebb-nagyobb bü- netésre rablás és fosztogatás miatt. Mindazo- kat azonban, akiket tetten értek, hogy fegy- vert rejtettek, halálra ítélték. A halálra ítélt- tek között van a régus híres óriási karmestere

Eden leleplezése az abessziniai dum-dum-lövedékekről az angol alsóház izgalmas ülésén

Eden Külügyminiszter feltűnésteltő beszé- den hosszasan ismertette a dum-dum lövedékek ügyét az alsóházban.

— Diplomáciánk érdeke és országunk jó hir- neve megkívánja — mondotta — hogy feleljek ezekre a vádakra, amelyek szerint

angol cégek dum-dum lövedékeket szállítottak Abessziniának.

Meg kell említenem, hogy Abesszinia a nagy ragadozó vadak hazája és a világ minden részéről itt összeseregleg vadászok tompaorrú lövedékeket használnak a vadak ellen. A vadászok az esztendő- k folyamán sok lövedéket hagytak hátra, amelyek összekeverődtek az abesszin hadsereg löszerálo- mányával és az abesszinek ezeket a lövedékeket el- avult puskáikban használták. Abessziniában olyan tompaorrú lövedékek is voltak, amelyek husz esz- tendővel ezelőtt készültek. Sem az angol kormány, sem pedig az angol diplomácia nem lehet felelős azokért a töltnyekért, amelyek az esztendő- k során Abessziniába kerültek. Le kell szögez- nem, hogy nem adunk kivételt engedélyt olyan löszere- kre, amelyek ellenkeznek a hágal egyezmény- nel.

Pedro Lopez szerepe a londoni abesz- szin követség löszerrendelésénél

— Április 12-ikén — folytatta Eden — a „Messenger” című olasz lap felelevenítette a George Bate birminghami cég által a londoni abesz- szin követséghez intézett levelet és az oda küldött mintacsomagot. Ezekről a lap fényképfelvételt kö- zölt. Ezzel kapcsolatban a következőket kell kö- zölnöm. Február elején megjelent az említett bir- minghami cégnél egy Pedro Lopez nevű egyén, aki az abesszin kormány képviselőjének mondotta ma- gát és közölte, hogy

a londoni abesszin követség nagyobb meny- nyiségű dum-dum golyót kíván vásárolni. A cég közölte, hogy ilyen golyókat nem szállí- that le, mert civilizált hadjáratban ilyen go-

Anglia nem hajlandó fellépni Ausztria ellen a Népszövetség előtt

Több izgatott hangú kérdés után Cocks meg- kérdezte a külügyminisztert, hogy azok után, hogy Ausztria nem alkalmazta a szankciókat Olasz- ország ellen és a békeszerződések intézkedéseivel ellentétben visszaállította a hadkötelezettséget, nem közli-e az angol kormány a népszövetség- gel, Ausztriával, valamint az érdekelt kormányokkal, hogy Ausztria ezentúl nem várhatja a népszöve- tégi alapokmány, valamint a békeszerződés alap- ján függetlenségének megvédését?

Eden egyetlen szóban válaszolt:

— Nem.

„Anglia nem kezdeményezi a megtorlások megszü- ntetését, de hozzájárul a többi államok esetleges ilyen határozatához”

Itt írjuk meg egyébként, hogy a mai rendkí- vüli minisztertanácson az „Evening News” je- lentése szerint Eden közölte a kormánnyal, hogy a népszövetségi tanács tagjainak véleménye szerint a Népszövetség képtelen feladatának tel- jesítésére és az együttes biztonság kérdése is felülvizsgálatra szorul. A minisztertanács két fő- tárgya a bányász-kérdés, valamint az egyipto- mi Waid-párt győzelme volt.

is, aki két méternél magasabb ember. A tam- burmajort képeslapokról világszerte ismerik, amint mezitláb halad a gárdazenekar élén.

A megvert fővezér nyilatkozata

Portsaídból jelentik: (Rador.) Vehib pasa, az abesszin hadsereg volt tanács- adója, tegnap megérkezett Portsaídba és ab- ban a szállodában vett lakást, ahol a többi abesszin emigráns tartózkodik. Vehib pasa el- mondotta az újságíróknak, hogy az általa meg- szervezett védelmi vonalakat bevehetetlenek- nek kellett minősíteni és ellenállásukra nézve egyívásuk voltak a világháborúban híressé vált Hindenburg-vonalakkal és az olasz hadse- reg ezt az akadályt csak mérges gázok haszná- latával tudta elkerülni.

lyókat nem használhatnak.

Lopez ekkor arra hivatkozott, hogy Abessziniában rengeteg a leopárd és a dum-dum golyók ezek el- len szükségesek. A cég ekkor megígérte a szállí- tást és mintának 39 darab tompaorrú töltnyt adott. Lopez ugyanekkor levelet díktált, amely szerint a birminghami cég biztosította az abesszin követség, hogy a golyók angol gyártmányok. Ké- sőbb ezt a levelet közzétették a Messenger-ban. Megállapítást nyert, hogy a levelet és mintacso- magot sohasem kézbesítették az abesszin követség- nek és hogy Lopeznek nem is volt megbízatása az abesszin követségtől. Mi figyelmeztettük az olasz nagykövetet a hamisított levélre, amellyel Lopez azt akarta elhitetni Olaszországgal, hogy az an- gol kormány jóváhagyásával dum-dum lövedéke- ket szállítanak Abessziniának. Figyelmeztettük ar- ra is az olasz nagykövetet, hogy Lopez rosszhírű egyén, aki ellen már több diplomata panaszt tett. Megemlítettük azt is, hogy

nem használ az olasz követség tekintélyének, ha ilyen egyénnel összeköttetésben áll.

A nagykövettől azt a választ kaptuk, hogy nincs tudomása ilyen egyénről. Március 31-én Lopez Nevler ezredes néven meglátogatta az abesszin követséget, amellyel közölte, hogy bizonyos en- gedélyek ellenében nagyarányú löszerszállítást tud garantálni. Rávette a követet, hogy írjon alá egy megrendelő lapot. A követ aláírt egy megren- delést és csak később vette észre, hogy

abban hárommillió dum-dum lövedék is sze- rept.

Később ezt a megrendelést is közzétette a Messa- gero. Be kell jelentenem egyébként azt is, hogy bár az olasz kormány a dum-dum lövedékekkel kapcsolatos panaszát visszavonta, az angol kor- mány tekintélye megőrzése érdekében a legna- gyobb sajnálatomra ugyan, de kénytelen voltam megtenni ezeket a közléseket.

Thomas gyarmatügyi miniszter közölte, hogy királyi bizottságot küldenek ki a palesztinai za- vargások okainak, valamint a zsidók és arabok panaszainak megvizsgálására.

A legutóbbi napokban az olasz csapatok a fel- oszlott abesszin hadsereg által elrejtett löszerek nagy mennyiségét szállították be az olasz katonai parancsnoksághoz. Összeszedtek 7583 fegyvert, 156 gépfegyvert, 501 ágyút és sok revolvert és kardot egyedül Adis-Abeában. Harrar vidéké- ről 9000 fegyvert, 140 gépfegyvert, 117 ágyút és egy egész autóparkot szedtek össze. (Rador).

Eden ezután beszámolt Flandinnal és Leon Blum-mel, a leendő francia miniszterelnökkel folytatott tanácskozásáról és közölte, hogy rend- kívül kedvező benyomásokat szerzett. A meg- torlások kérdését június közepe felé vitatják meg. Diplomáciai körökben úgy tudják, hogy Anglia nem kezdeményezi a megtorlások megszü- ntetését, de hozzájárul a többi államok eset- leges olyan határozatához, amely a megtorlások megszüntetése mellett döntene.



Az
„EUROPA”

Román Nemzeti Utazási és Idegenfor- galmi vállalat saját vezetése alatt álló szállodáit

CARMEN SYLVA-n
május 15-én megnyitotta.

Hotel Movila
Hotel Băilor
Hotel Nou
„Vraja Măril” villák

modern komfort, pensió szisztéma,
fürdők, stb.

Egyéni pausálkurák.

Mérsékelt árak.

Új rendelet

a szeszitalok repülőbélyeg-illetékéről

A légügyi államtitkárság a repülőbélyeg alkalmazása ügyében 1430—1936. szám alatt újabb rendeletet adott ki, amely szerint a sze- szes italokat előállító gyárak június elsejéig kötelesek az április elsejei italkészlet és az azóta gyártás céljaira vásárolt szesz után a bélyegilletéket befizetni. Ennek következtében mindama italok után, amelyeket az italmérők már magasabb áron vásároltak, a repülőbélyeg- illeték a gyárak által fizettetik le, tehát ha az italmérők ezekre az italokra újabb repülőbé- lyegeket ragasztanának, úgy az illeték megfi- zetése kétszeresen történne.

Bár a fentemlített rendelkezés csak a gyá- rakra vonatkozik, valószínű, hogy az italmé- rők teendője is az lesz, hogy csak az április elsejei készletük után kell majd a repülőbélyeg- illetéket készpénzben lefizetni, mert az azóta vásárolt italok után kell literenként 2 lei repü- löbélyeget alkalmazni, melyet kétségenkívül ipari üstön vagy párolókban gyártottak. Ter- melők által gyártott gyümölcspálinka után nem kell repülőbélyegilletéket fizetni.

A timișoara-i Totis-palota sorsa

A bíróság jóváhagyta a palota átirását a város tulajdonába

Timișoara-ról jelentik: Ismeretes, hogy a timișoarai városvezetőség eljárást in- ditott a második kerületi Stefánia-palota, Timi- șoara egyik legjelentősebb épületének tulaj- donjogával kapcsolatosan. A palotát Totis Rezső, belga királyi konzul vásárolta meg köz- vetlenül a forradalom kitörése előtt 940 ezer lejért, a vételt azonban a felettes hatóságok nem hagyták jóvá, mert időközben kitört a for- radalom, majd impériumváltás következett be. Köztudomású, hogy 1921-ben törvény je- lent meg, amelynek értelmében minden olyan ingatlanvétel, mely a szóbanforgó zavaros idő- ben történt, egyszerűen érvénytelen. A város ezen az alapon kérte a telekkönyvi hatóságot, hogy írja át a palota tulajdonjogát a város ne- vére. A telekkönyvi hivatal a kérsnek eleget is tett, ez ellen azonban Totis Rezső fellebbe- zést jelentett be.

Most foglalkozott a törvényszék a nem mindennapi érdekességű ügygel. Totis képvi- seletében Biró Jenő dr. jelent meg és kérte a telekkönyvi végzés megsemmisítését és az ingatlan visszahelyezését Totis tulajdonjoga- ba. A törvényszék Constantinescu- Ișacu-tanácsa azonban a fellebbezést elutasí- totta és megerősítette a telekkönyvi bíróság végzését. A törvényszék ítélete ellen Totis a Semmitűszékhez élt felfolyamodással.

Szerdára jósolják a francia kormány megalakulását

Léon Blum: „Franciaországot sohasem fogjuk megtorló intézkedésekre kényszeríteni“

Kommunista köztársaságot készítenek elő a francia kommunisták

Párisból jelentik: Francia politikai körökben úgy tudják, hogy Léon Blum szerdán bemutatja kormánylistáját a köztársaság elnökének és utána nyomban hivatalba lép. Blum szombaton néhány napos pihenőre vidékre utazott, keddre azonban visszatér a fővárosba. A kormány összeállításával kapcsolatban újabb kombináció merült fel, amely szerint nem Herriot lesz az új külügyminiszter, amint azt eddig hitték, hanem maga lesz Blum, aki Lavallhoz hasonlóan a külügyi tárcát is elvállalja.

A francia kommunista párt Bordeauxban nagygyűlést tartott, amelyen Duclos, a párt egyik elnöke és a képviselőház tagja beszédet mondott, amelyben többek között ezeket mondotta:

— A francia kommunista párt jelenleg a Népfront tagja és barátságos érzélemmel áll szemben azzal a kormánnyal, amely a Népfront tagjaiból alakul. A kommunista pártot felszólították, hogy vegyen részt a kormányzás munkájában. Mi azonban nem vállalhatunk tevékeny részt egy olyan kormány munkájában, amelynek alapja mégis a polgári ideológia. A francia kommunista párt jelenlegi helyzetét csak átmenetinek tartja, mert végső célja: a francia kommunista köztársaság kikiáltása és megvalósítása. Ez a cél hat bennünket át és talán sokkal hamarabb is érjük el célunkat, mint ahogyan azt ellenfeleink gondolják.

A rendőrség tegnap letartóztatta annak a vasuti merénylőnek a szerzőjét, aki Herriot volt miniszterelnök vonatját Nantes közelében a levegőbe akarta röpíteni. Herriot Bretagne Franciaországhoz való csatolásának negyzedik évfordulóján utazott Nantesba, hogy az ünnepségeken elnököljön. Néhány hét előtt, körülbelül az ünnepségek időpontjával egyidejűleg, Bretagneban a breton autonómisták tüntetéseket rendeztek Bretagne függetlenségének kikiáltása mellett. A vasuti merénylő tervezője, Girard Armand, szintén a breton autonómisták közül került ki. Előreláthatólag a rendőrség még több letartóztatást eszközöl.

Leon Blum a „Populaire“-ben nyilatkozott külpolitikai beszédéről, amelyet az „Amerikai Klubban“ tartott, többek között ezeket mondotta:

— Nem ismertethetem teljes egészében külpolitikánk célkitűzéseit, mert a rendelkezésemre álló nyelvre erre rövid lett volna. Csupán arra szorítkoztam, hogy közöljem véleményemet, amely szerint vannak jól és rosszul meglátott dolgok a külpolitikában. Nekem az a véleményem, hogy valamely ország külpolitikájának semmi

köze sincsen egy másik ország belpolitikájához.

Békét akarunk minden néppel, bármilyen is legyen belpolitikai helyzetük és így csak az a fontos, hogy ők is békét akarjanak.

Franciaországot sohasem fogjuk bekényszeríteni megtorló intézkedésekbe, amelyek valamely más állam területére vonatkoznak.

Mindenesetre azok a nemzetek, amelyek őszinte, igaz hivei a demokráciának, meg fogják érteni Franciaországnak a becsületes békére való törekvését és mindenben támogatni fogják.

A „L'Action Française“ ma estére gyűlést hívott össze, amelyen Léon Daudet és Charles Maurras elnököltek volna. A déli órák-

Százezer schillinges sikkasztás miatt

keresik a horogkeresztes puccs-kancellár bizalmasát, a „Neues Wiener Journal“ volt főszerkesztőjét

Vasárnap délelőtt rádiógram érkezett a budapesti főkapitányságra, amelyben a bécsi rendőrség Nagelstock Walter 58 éves bécsi főszerkesztő letartóztatását kéri.

Nagelstock a rendőri rádiógram szerint 100.000 schillinget sikkasztott egy bécsi nagyvállalattól és Budapestre utazott.

Nagelstock ismert és tekintélyes bécsi újságíró, régebben a Telegraphen Union tulajdonosa volt, később pedig a Neues Wiener Journal főszerkesztője lett. A közelmúltban az

osztrák politikában is jelentős szerepet játszott a volt főszerkesztő,

mint Rintelennak, az osztrák horogkeresztesek kancellárjelöltjének bizalmi embere és Dolfuss meggyilkolása után őt is letartóztatták. Házkutatást tartottak lakásán és megtalálták azt a levelezést, amelyet a puccsüggyben Rintelennel folytatott. Nagelstockot azonban szabadlábra helyezték. Kiszabadulása óta visszavonultan élt, nem lehetett róla hallani, most azután a 100.000 schillinges ügyvel kapcsolatban ismét szerepel.

Bécsben nem tudnak semmit Bethlen István gróf és Eckhardt Tibor „utazásáról“

Kánya Kálmán magyar külügyminiszter tárgyalt eddig csupán az ellenzéki politikussal — Hóman magyar kultuszminiszter berlini útja —

Budapestről jelentik: A lapokat és a közvéleményt még most is erősen foglalkoztatják azok a külföldi sajtóban elterjedt hírek, hogy Bethlen István gróf vasárnap Bécsbe utazott, ahova Eckhardt Tibor követte őt. Bethlen gróf bécsi útjáról elterjedt hírek már olyan komoly formában láttak napvilágot, hogy a bécsi rendőrség is felfigyelt. A bécsi rendőrség megállapította, hogy

Bethlen István a legutóbbi napokban az osztrák fővárosban egyáltalán nem fordult meg és nem volt bejelentve sehol sem.

A kancellár környezetében kijelentették, hogy a volt magyar miniszterelnök nem tárgyalt Schuschnigg-gal.

Beavatott körökből szerzett értesülések alapján a délutáni budapesti lapok a következőket írják:

— Ezeket a híreket minden alap nélkül terjesztették el. Megállapítást nyert ugyanis, hogy sem Bethlen, sem pedig Eckhardt Tibor se Bécsbe, se pedig Rómába nem utaztak. Valószínűleg onnan keletkezett a hír, hogy Kánya Kálmán magyar külügyminiszter Bethlen István gróffal, majd pedig Eckhardt Tiborral néhány nappal ezelőtt külön-külön megbeszélést folytatott.

Itt írjuk meg egyébként, hogy a német birodalmi kormány meghívására Hóman Bálint magyar vallás- és közoktatásügyi miniszter vasárnap Berlinbe utazik és egy hétig lesz vendége a német birodalomnak. Ezalatt sorra be fogják mutatni a harmadik birodalom összes kulturális intézményeit. A tanácskozások során

valószínűleg kiegészítik a két évvel ezelőtt megkötött német-magyar kulturális egyezményt.

A magyar kultuszminisztert Hitler is kihallgatáson fogja fogadni és szombaton Hóman meglekinti a német flotta kieli gyakorlatait.

30 NAPIG A TENGEREN CARMEN-SYLVA-n

Junius hónapban, egy éppen a tenger partján épült elegáns villában, a kaszinó mellett. — Egy és két ágyas, pompásan berendezett szobák. — Kitűnő élelmezés, 5-ször naponta.

Mindent havonként 3.500 - lei összegért.

Felvilágosítások, beiratkozások:

LIBRARIA „CULTURA POPORULUI“,
București, Bulevardul Academiei 2.
Telefon: 3-56-20.

ban Zay miniszterelnökségi államtitkár értesítette a gyűlés szervezőit, hogy a kormány az értekezlet megtartását nem engedélyezte. A Népfront egy küldöttsége jelent meg ma a belügyminiszternél és ez hívta fel a kormány figyelmét a L'Action Française által tervezett tüntetésre. (Rador.)

Önvédelemből agyonütötte apósát egy síria-i gazdálkodó

A véres dráma áldozata évekkal ezelőtt meggyilkolta a feleségét

Az arad-podgoriai Síria községben ma délelőtt véres dráma játszódott le. A község határában lévő egyik szőlőhegyen dolgozott rokonaival Nistor Nicolae 68 éves községbeli gazdálkodó. Nistor általában civódó, veszekedő természetű, brutális embernek ismerték a faluban. Még évekkal ezelőtt feleségét oly súlyosan megsebesítette, hogy a szerencsétlen asszony belehalt sérüléseibe. Nistor akkoriban el is ítéltek büntette miatt és büntetését időközben kitöltötte.

Nistor nem okult a mult tragikus eseményén, hanem most is állandó harcban élt tulajdon gyermekeivel és szomszédaival. Ma dél-

előtt összeszólalkozott vejével, Faur Ioannal és a veszekedés hevében felkapott a földről egy nagy követ és azzal vejét fejbe akarta verni, ami kétségtelenül halálát okozta volna. Faur erre kitérgette a földből egy szőlőkarót és azzal fejen sújtotta Nistor, aki vértől borítva összeesett. Súlyos állapotban a községi orvoshoz vitték, mire azonban odaértek, már kiszenvedett. Faur önként jelentkezett a csendőrségen, amely letartóztatta és holnap bekíséri az arad-i ügyészségre. A véres dráma Síria községben nagy feltűnést és megdöbbenést keltett, általános azonban a vélemény, hogy Nistor önmaga idézte elő tragédiáját.

Magas színvonalu előadások a Rotary-klubok arad-i kongresszusának második napján

Divatrevü és kirándulás zárta be a kongresszust — Vasárnap nyílt meg a salzburgi Rotary-kongresszus

Vasárnap délelőtt folytatták a Rotary-klubok Arad-on országos kongresszusukat. Reggel kilenc órakor ismét összeültek Penescu-Kertsch elnöklete alatt a Kereskedelmi és Iparkamara nagytermében a kongresszus tagjai, hogy meghallgassák a bejelentett előadásokat. Stavri Cunescu, a munkaügyi minisztérium vezérigazgatója, nagy elfoglaltsága miatt nem vehetett részt a kongresszuson és azért előadását nyomtatásban szétosztották a kongresszus résztvevői között. A délelőtti folyamán magas színvonalu értekezletet tartottak a társadalombiztosítással kapcsolatos kérdésekről Dragolanescu mérnök, dr. Jacobî timişoara! és Dracea cernaui-i mérnökök.

Míg a Kereskedelmi és Iparkamarában az előadások tartottak, az arad-i Rotary-klub vezetősége gondoskodott arról, hogy a vendég hölgyek megfelelő szórakozásban részesüljenek. Délelőtti féltizenegy órakor ugyanis világvárosi mintára, nagyszabású divatrevü kezdődött a kereskedelmi testület nagytermében. A divatbemutatón Bing János vállalta a Rotary-klub felkérésére a konferanszié szerepét és francia nyelven ismertette a bemutatásra került egyes divatújításokat. A hatvankét ruhát négy próbakísaszonny: Pelcz Marika, Szabó Nusi, Szabó Juci és Márton Klári mutatta be. Pelcz Marika szőke, fiatalos bája, feltűnő szépsége tavaszt varázsolt a terembe. Szabó Nusi sok sikkkel juttatta érvényre a szebbnél-szebb toilleket. Szabó Juci, aki különben feltűnően hasonlít Gál Franciskára, derűs mosolyával és elegáns fellépésével hatott. Márton Klári, mint egy igazi francia grande dame viselte a divat utolsó kreációit. A ruhák, amelyeket az országosan ismert arad-i confectio-cég, a Femina bocsájtott rendelkezésre, jogosan keltettek feltűnést, még a legigényteljesebb hölgyvendégek előtt is, akik meggyőződhettek róla, hogy ezek valóban a legutolsó francia divat kreációi. Különösen tetszettek a stílusos és rendkívül izléses anyagból készült vászonkomplék és selyemimpriméruhák. A hatást fokozták a cloqué-kosztümök,

amelyeknek rajza mestermunkát áruktak el. A közönség nagy elragadtatással tapsolta meg a ruhák legnagyobb részét.

A kalapokat Schön Anci és Grieshaber Böske szalonjai szállították és nagy tetszést arattak. A rendkívül izléses és divatos cipők részben az Apponyi-Testvérek, részben a Szigeti Oszkár-cégtől kerültek ki, míg az ernyőket, amelyek izléses kiállításokkal nyerték meg a közönség tetszését, a Braun Lenke-cég szállította. A divatbemutató alatt a rendőrszolgálat hangulatos műsor-zámai szórakoztatták a közönséget.

Délben a kongresszus résztvevői Minis-re utaztak és az ottani vincellériskolában ebédeltek meg. Délután pedig meglátogatták dr. Krepil János szőlőjét, majd pedig este visszatértek Arad-ra, ahonnan sokan az éjszaka folyamán már hazautaztak.

Salzburgi jelentés szerint egyébként tegnap nyílt meg a salzburgi Mozarteumban számos osztrák és külföldi előkelőség jelenlétében a 73. Rotary-kerület konferenciája. Schneidern h a n alkormányzó köszönetet mondott az osztrák és a német kormányzatnak, hogy lehetővé tette a németországi és ausztriai Rotary-klubok salzburgi együttes tanácskozását.

Székely és Eipert

Párisi minta szerint

újonnan berendezett Hölygvendégház pedicűr, manicűr, arcpolási terméket

Str. V. Goldis 1. szám alatt

6. sz. alá helyezték át

Bejárat a kapu alatt. 2278

Titokzatos módon meggyilkolták

a német kémelhárító szolgálat egykori vezetőjét és feleségét. — A francia Riviera szenzációja

Párisból jelentik: Egy emigráns német diplomata házaspár halála foglalkoztatja a francia Riviera nyomozóhatóságait. A rejtélyes haláleset áldozata Korff Alexander báró, volt német diplomata, a német kémelhárító szolgálat egykori nagyvevő vezetője és felesége. Korff báró egészen a Hitler-uralom kezdetéig a német diplomácia tagja volt. Hosszu éveken át Konstantinápolyban, majd Ankarában működött diplomáciai megbízatásban, majd két éven át követi állást töltött be Braziliában. Korff báró vagyonos ember volt, Frankfurtban nagy bérháza van és Halle közelében földbirtoka. A Hitler-uralom kezdete óta azonban a volt diplomata ismeretlen okokból nem tért vissza Németországba.

Korff báró és felesége két nap óta Bayonban tartózkodtak. Az arisztokrata és felesége az „Esplanade”-ban laktak. Vasárnap reggel a szálloda szolgáival egy receptet küldtek a szálló közelében lévő gyógyszerárba. Az orvosi vevény egyszerű idegcsillapítóról szólt, amelyet még a Rivierán irt egy orvostanár. A szolga félóra múlva elhozta az ostyában lévő orvosságot. Ugy a férfi, mint az asszony egy-egy port vettek be, majd utána mélyen elaludtak.

Vasárnap délben feltűnt, hogy a német

báró és felesége nem adnak életjelet magukról. A személyzet egy darabig még várt, majd délután három órakor a szobaasszony benyitott a hálóterembe, ahol

Korff bárót és feleségét holtan találták ágyaikban.

A rendőrség utólag megállapította, hogy a szolga idegcsillapító helyett erősen ható mérget hozott a gyógyszerárba. A gyógyszerész kijelentette, hogy a szálloda szolgája, amikor az orvosi vevényt átadta, máshova sietett és mikor félóra múlva visszatért, tévedésből egy másik elkészített orvosságot tartalmazó dobozt vitt el. A vizsgálat teljes apparátussal folyik, hogy teljesen tisztázza a német diplomata-házaspár titokzatos halálának az ügyét.

DÁLNOKY DUDUS

JUTALOMJATEKA

HOLNAP, SZERDÁN ESTE

AZ ÉN LÁNYOM

NEM OLYAN

CSATHÓ KALMAN VIGJATEKA. 2134

Színház - Művészet

Holnap, szerdán lesz „Az én lányom nem olyan” bemutatója

Dálnoky Dudus jutalomjátéka

Holnap, szerdán este bensőséges premier színhelye lesz a téli színház. Csathó Kálmán népszerű budapesti író „Az én lányom nem olyan” című remek vigiátéka kerül bemutatásra. A bemutatásnak érdekessége az, hogy ez lesz Dálnoky Dudusnak, a színtársulat általánosan kedvelt szubrettjének és naivájának jutalomjátéka. „Az én lányom nem olyan” ragyogóan szellemes vigiáték az elmúlt budapesti színházi szezon legnagyobb sikerű darabja volt és bizonyos, hogy Arad-on az idei színházi szezonban nem kerüli előadásra olyan szórakoztató, vidám darab mint Csathó Kálmánnak ez a remek vigiátéka. Dálnoky Dudus minden tekintetben egyéniségéhez illő szerepet talált, mellette briliáns figurát alakít Gömöri Emma, a közönség régi kedvence, Felhő Ervin, Horváth Mici, Paál Magda, Ágai Margit, Jávor Alfréd, ifj. Szendrői Mihály, Kovács, stb. szintén hozzájárulnak majd az est sikeréhez. Jegyek elővételben a téli színház pénztáránál kaphatók.

* A budapesti színházak heti műsora. Nemzeti Színház. Kedd: Aprilis (B. bérlet 17. szám). Szerda: Aprilis (C. bérlet.) Csütörtök: A roninok kincse. Péntek: Harangvirág (először, A. bérlet.) Szombat: Harangvirág, Vasárnap: A roninok kincse. Hétfő: A velencei kalmár (Klasszikus bérlet.) Kedd: Harangvirág (B. bérlet.) — Vigszínház. Kedd: Az első tavaszi nap (B. bérlet.) Szerda: Csoda a hegyek közt (C. bérlet.) Csütörtök: Az első tavaszi nap (M. bérlet.) Péntek: Csoda a hegyek közt (E. bérlet.) Szombat: Csoda a hegyek közt, Vasárnap délután: Az első tavaszi nap; este: Az én lányom nem olyan (ötvenedszer.) — Magyar Színház. Kedd, szerda este, csütörtök délután péntek este, szombat este, vasárnap este: A néma levente. Csütörtök este és vasárnap délután: Házaság. — Belvárosi Színház. Kedd: Urilány. Szerda: Mindennek ára van! Csütörtök délután: Mindennek ára van! Csütörtök este: Szent Johanna. Péntek: Vallomás. Szombat: Mindennek ára van. Vasárnap délután és este: Mindennek ára van. (Évadzáró előadás.) — Andrássy uti Színház. Kedd, szerda: Könnyű a férfiaknak, Csütörtök délután és este, péntek, szombat délután és este, vasárnap délután: Méltóságos asszony. Vasárnap este: Könnyű a férfiaknak. — Pesti Színház. Kedd, szerda, csütörtök: Szivdobogás. (Évadzáró előadás.) — Városi Színház. Kedd délután, szerda délután: János vitéz (ifjúsági előadás, fél 3). Szerda este: Tosca (olasz staggione vendégszínház: XVIII. operabérlet.) Péntek délután: János vitéz (ifjúsági előadás, fél 3.) Péntek este: Parasztbecsület; Bajazzók (olasz staggione vendégszínház: XIX. opera bérlet.) Szombat este: Pármái ibolya.

* Szokatlanul nagy érdeklődés Jávor Alfréd jutalomjátéka iránt. Május 23-án a téli színházban lesz Jávor Alfréd közkedvelt jellemzésű jutalomjátéka, amelynek során Vaszary János „Az igazi asszony” című, szórakozóan szellemes vigiátéka kerül színre. Az érdekes premier és egyben Jávor Alfréd jutalomjátéka iránt már is nagy érdeklődés nyilvánul meg és bizonyos, hogy a zenekarba pótszékelyeket kell majd beállítani. A kitűnő darabban Jávor Alfréd mellett Gábor Mara játsza a női főszerepet, aki egyszerű énekszámokkal, kitűnő játékkal, nagystílusú ruháival a siker középpontjában fog állani.

Az új református lelkész beiktatása Timisoara-n

Timisoara-ról jelentik: Felemelő ünnepség keretében iktatták be vasárnap hivatalába Debreczeni Istvánt, Timisoara új református lelkészét. A beiktatási ünnepség a református templomban folyt le, amely ez alkalomból zsufoláig megtelt a hívek seregével. Ott voltak ezenkívül a különböző felekezetek és hatóságok képviselői és a város magyar társadalmának színe-java. A beiktatást maga Sulyok István református püspök végezte, aki emelkedett szellemű beszédet mondott azalkalommal.

A püspök magasszarnyalású beszéde után az új lelkész, Debreczeni István lépett a szószékre és mondott hatásos beszédet. A beiktatási ünnepség végén az üdvözlések következtek, délután pedig templomi ünnepély volt.

MIHALACHE:

A románság elsőbbsége nem jelentheti a kisebbségek üldözését

A nemzeti-parasztpárti vezér beszéde a diáksághoz — Lupu: Mesterségesen növelik nagyra a jobboldal veszélyét — Lupu királyi kihallgatáson —

Bucuresti-ből jelentik: Lupu dr., a nemzeti-parasztpárt alelnöke ma kihallgatáson jelent meg az uralkodónál. A főváros politikai köreiből Lupu dr. kihallgatása nagy feltűnést keltett. A nemzeti-parasztpárti vezér ugyanis két nappal ezelőtt írásban kért kihallgatást az uralkodótól, mire a kabinetiroda azonnal válaszolt és a kihallgatás időpontját hétfőre tűzte ki. Az uralkodó ezenkívül ebédre is meghívta Lupu dr.-t. Délután öt órakor egyébként Mihalache lakásán fontos megbeszélés kezdődött, amelyen Lupu dr. az audienciáról számolt be a párt vezető férfiaknak.

A nemzeti-parasztpárt egyébként a constanta-i Victoria-sporttelepen huszezer főnyi közönség részvételével nagygyűlést tartott. Az újonnan megszervezett parasztgárdák elvonták a gyűlés szónokai előtt, majd pedig Lupu dr. szólalt fel, aki élesen bírálta a kormány tevékenységét és többek között a következőket jelentette ki:

— Tatarescu kitalálta a jobboldal veszélyét, amelyet mesterségesen növeltek valóban nagyra. Ez a mesterségesen felduzzasztott veszély a maga igaz valójában Targul-Mures-en nyilvánult meg, amikor a félrevezetett tömeg Mihalache Románia 1. számú közellenségének nevezte el. Ha egy tömeg ebben az országban ilyen elkövetkedésekre kapható, akkor a veszély igazán nagy és elérkezettünk a tizenkettődik órához.

A következő szónok Mihalache volt, aki beszédében egykori frontharcos társaihoz fordult.

— A haditechnika fejlődött — mondotta. — Németország fegyverkezik, Oroszország, közvetlen szomszédunk, állig fel van fegyverkezve, Franciaország fegyverkezik, Anglia fegyverkezik, Olaszország fegyverzettségéről éppen a közelmúltban adott tanúságot, a kisállamok szintén mind fegyverkeznek. A háború veszélyével szemben nem lehet struccpolitikát folytatni, nem is akad kormány Romániában, amely ezt tette volna, amely ezt a nemzetel szembeni megbocsáthatatlan mulasztást el merete volna követni. A nemzeti-parasztpárti kormány sietett megkötni a Skoda-szerződést, amely az ország védszükségeit teljes mértékben megfelelt volna. Tatarescu első feladatának tartotta ezt a szerződést felmondani és ezzel szolgálatot vélt tenni az országnak. Szolgálatát abból állott, hogy a közvélemény figyelmét belpolitikai tréfákkal igyekezett elterelni.

Míg Európában fegyverkeznek a nemzetek, s míg a világ új háborúra készül, addig Romániában belviszályok folynak.

— ez Tatarescu kormányzásának mérlege. Néhány hónappal ezelőtt Tatarescu éppen Constanta-ban jelentette ki egy beszédében, hogy ragaszkodik feltétlenül, és mindenáron a hatalomhoz. Hajlandó a hatalmat átadni, azonban csak akkor, ha ezt az ország érdekében valónak látja. Jól tudjuk, hogy kiknek akarja Tatarescu a hatalmat átadni. Azzal vádolnak bennünket, hogy el vagyunk adva a külföldnek. Hogy a nemzetközi tőke támogat bennünket. Nem kérdezem, hogy a kormány dédelgett kedvenceit ki pénzeli és nem kérdezem, mi újság van Witzleben báró körül, csak annyit mondhatok, hogy én például ma szegény ember vagyok és bucaresti-i lakásom bérét nem is én, hanem a párt fizeti. Kérdelem tehát, hol vannak azok a milliók, amelyeket a külföldtől kapunk, ha kapunk...

Mihalache ezután a diákokhoz fordult és ezt mondta:

— Diákok, egyetemi hallgatók, akik apátok keserves keresményéből tanultok az egye-

temeken, hiszitek-e, hogy apátok nélkülünk boldogok lehetnek ebben az országban? Tatarescu úgy találta helyesnek, hogy engem közpredának dobjon oda és

ti lelkesen menetek a nemzeti jelszavok zászlói alatt, egy lengyel Zelea-Codreanu, egy görög Cantacuzino, stb. után.

Kétségbeesetten lelkiismeretlen propagandával elhitették veletek, hogy ezek az igazi hazafiak. Ezek az idegenből idemenekült lengyelek és görögök. Én, a román parasztból lett tanító nem lehetek a ti ellenségeitek. Engem akartok ti agyonlőni? Tessék, itt a mellem, nem védekezem, löjjetek le, hadd lássam, melyik lesz az a román diák, aki ellenem fegyvert fog emelni?

— A románság elsőbbsége nem jelentheti a kisebbségek üldözését, — folytatta Mihalache. — Az én eszményképem az, hogy az országban élő ötmillió kisebbségi polgárt a román állam és az ország határainak védelmezőivé tegyem. Ezt pedig csak megértő, baráti politikával lehet elérni.

Majd tovább:

— Lázálom azt hinnl, hogy ilyen sokmillió kisebbségit ki lehet üldözni az országból. Mint jó román, szeretném, ha mind románná len-

Dr. Bernády György nagyszabású beszéde az ittlő magyarság kívánságairól

A Magyar Párt targul-mures-i tagozatának intézőbizottsági ülése — A magyar tanyelvű tanonciskolák és a kereskedők „nyelvvizsga“-áhirének ügye

Targul-mures-ről jelentik: A Magyar Párt tagozatának intézőbizottságán dr. Bernády György volt polgármester nagyszabású beszédben foglalkozott az ittlő magyarság politikai helyzetével. Beszéde során kifejtette, hogy az ittlő magyarság képviselői hiába követik néhai Ducea miniszterelnök felhívását, hogy sérelmeikkel Bucuresti-hez forduljanak, mert azóta is számos olyan intézkedés történt, amelyek ellen hiába keresett a Magyar Párt orvoslást, csak újabb vádemelés volt a válasz.

Beszéde további során Bernády dr. Tatarescu miniszterelnök ploesti-i beszédére való utalásában hivatkozott rá, hogy

a miniszterelnök elismerte, hogy Románia lakosságának 25 százaléka kisebbségi, melynek jogait meg kell adni és a jövőre nézve azok részére jobb bánásmódot ígért.

Bernády dr. megállapítja, hogy ezek a kijelentések csak a külföld felé tükröznek emberséges bánásmódot a kisebbségekkel szemben.

Az új közigazgatási törvénnyel kapcsolatban, mely közeli választásokat helyez kilátásba, a magyarság mielőbbi teljes megszervezését sürgeti Bernády dr., hogy a választások alkalmával egyöntetűen érvényesülhessen a magyarság kívánsága. A Magyar Párt ugyanis nemcsak politikai párt, de nemzeti, népi egység, melynek minden magyar tagja kell, hogy legyen, tekintet nélkül arra, hogy milyen a világnézete.

Nagyhatású beszéde végén Bernády György dr. hangsúlyozta, hogy nem az ellentéteket kutatta, hanem csak a kormányzat intézkedéseit tette kritika tárgyává, mely a kisebbségek keservéből akar magának hosszú életet biztosítani. Meggyőződése, hogy

a román néppel együtt kell megélnünk, egymás megértésében és becsülésében.

Reméli, hogy eljön az az idő, amikor erről a megértésről beszélni lehet.

LÁBIZZADÁS biztos szere a

Csanda-féle PODEOL

Lábvíz után a lábat bepodesiozva azonnal megszűnik a legerősebb lábizzadás, égető érzés, pöflödtség. A kibezett lábat meggyógyítja, a bőrt puhin tartja, a járást végtelen könnyíti, szárazalant kapható gyógyszerháron és drogériában. Készíti Csanda gyógyszerár. Oradea.

nének. A politikában azonban nem lehet ábrándozni. A politikában építeni kell és azzal az anyaggal, amely rendelkezésünkre áll, amit az Isten adott. Ezt az anyagot meg lehet javítani, lehet idomítani, de nem lehet helyettesíteni. Ezt már egyszer tudomásul kell vennie mindenkinek.

Befejezésül Mihalache kijelentette, hogy a jövő jelszavát a nemzeti-parasztpárt fogja kimondani és ez: „Pihenj!” vagy „Rohamra indulj!”

Craiova-ban Vaida mondott beszédet. Mindenekelőtt lelkesen ünnepelte az olaszok győzelmét; majd pedig így folytatta:

„Leon Blum Franciaországban a nemzetközi tőke segítségével került uralomra. Ám ha Franciaországban a kommunizmust választották, legyen. Románia nem járhat ezen az úton. Franciaország talán megengedheti magának ezt, Románia azonban nem. Mi fiatal nép vagyunk és ha más elindult ezen a végzetes és veszélyes úton, úgy mi nem követhetjük, mert mi nem mondhatunk le nemzeti jövőnkéről. Mi nem vagyunk fascisták, nem vagyunk hitleristák. Mi románok vagyunk és Franciaországtól, valamint Oroszországtól a jövőben mindössze annyit kívánunk: biztosítsanak bennünket arról, hogy integritásunkat tiszteletben tartják. Több közünk nem lehet Franciaországhoz, Leon Blum Franciaországa nem a mi Franciaországunk.”

Szigyártó Gábor szólalt fel ezután. Javasolta, hogy az új ipartörvényben biztosított jogról fogva, melynek alapján

a kisebbségi egyházaknak és jogi személyiségekkel bíró közületeknek joguk van magyar tanyelvű tanonciskolák létesítésére,

a Magyar Párt targul-mures-i tagozatából induljon ki a kezdeményezés ennek a nagyhorderejű intézménynek országosan való megoldására. Javaslatát az intézőbizottság elfogadta és öttagu bizottságot küldött ki a terv részleteinek kidolgozására.

Ezután Lakatos Sándor dr. emelkedett szólásra és alapos tájékoztatást nyújtott az új ipartörvényről.

Teljes mértékben elosztatta azt a hitet, mely szerint a kereskedőknek nyelvvizsgát kell tenniük. Erről egy szó sincsen a törvényben.

A nagy horderejű rendkívüli intézőbizottsági ülést Sebes Jenő dr. tagozati elnök beszéde zárta be.

CORSO 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor Utoljára!

Könnyű lovasság Főszerepben: Rökk Marika.

SELECT 5, 7 $\frac{1}{2}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor Utoljára!

Végállomás Paul Hörbiger, Maria Andergast, Hans Moser.

URANIA Ma szünet!

JÖN! „NEM MEGYEK AZ ESKÜVÖMRE!” Főszerepben: Joan Crawford és Brian Aherne. — „INDIA CÉZARJA” Főszereplői: Roland Colman és Loretta Young.

HIREK

Rádióüzenet

„A tokaji nagyon jó, pénzünk fogytán van. Mariska néniék, Pistának, Prútyikének, Marcinak, Évának, Gyurinak, Potyónak és Arankának csók és üdvölet, kinek mi jár, Hétfőn érkezünk“.

Általában ezt hallja az ember minden délben, ha az ebédhez a rádió keresztül Budapestet fogja, ahol a nemzetközi mintavásárló csaknem mindenki kipróbálja, hogy milyen nagyszerű találmány is a rádió és néhány pengőért elküldi Pozsonyba vagy Kajászó-röcsögére a szokásos üdvöletet.

Sok változatosság nincs ezekben az üzenetekben. Legfeljebb annyi, hogy az egyik kedélyes, a másik el-érzékenyül, a harmadik kiéli költői hajlamait s versben üzen, a negyediket úgy kell biztatni, hogy beszéljen már, mint a rossz lovat az indításnál.

Ha pályázatot tüzének ki a leghatásosabb rádió-üzenetre, habozás nélkül annak a fiatalembernek adnám a pálmát, aki tegnap délben Satumare-ra üzent bizonyos Kleinéknek, hogy a ruhát, cipőt, kabátokat és a lühdresszeket megvette és a péntek déli vonattal ezen és ezen a határállomáson keresztül érkezik haza.

Ilyen könnyű dolga még sohasem volt a vámosoknak.

Az okos fiatalember, aki teljes nevét is bemondja a rádióüzenet végén, bizonyára nagyot fog nézni, hogy ha a vámosok, akik azon a bizonyos, előre bejelentett határállomáson szintén előszeretettel forgatják a rádió csavarját, leszállítják a vonatról és addig kutatják, míg a ruha, kabát és az összes vásárolt holmiuk elő nem kerülnek.

Rövid és szívezző tanulság: aki csempészni akar, ne szerepeljen egyidejűleg a rádióstúdióban is.

— **DERÜLTÉBB IDŐ VÁRHATÓ.** Keletről nyugatra haladó javulás, a felhőzet csökkenése, több napsütés és a nappali felmelegedés fokozódik. A bucaresti-i meteorológiai intézet jelentése szerint a legutóbbi 24 órában roppant szélsőséges időjárás volt az ország területén. Ardeal-ban a hőmérséklet erősen lesüllyedt, míg az ókirályság egyes helyein emelkedőben van. Az utóbbi napok nagy esőzéssel folytató egyébként Basarabban a felhők megáradtak és több helyen kilétek medreikből. Chisinau és Tighina között 200 méteres távolságon a víz elmosta a pályatestet. Hasonló károkat okozott a víz Moldva-ban.

— **Dr. Ioan Groza, Arad-vármegye preketusa** Cluj-ra utazott, hol a belügyminisztérium rendelkezésének megfelelőleg mindazoknak a megyéknek közigazgatási vezetői tartanak kétnapos értekezletet, amelyeknek területén móclakosság él. A prefektusok cluj-i értekezletén — értesüléseink szerint — részt vesz Alexandru Lapedatu kultuszminiszter is, aki személyesen kívánja megtenni a maga előterjesztéseit a mócok által lakott megyék prefektusai részére. Dr. Ioan Groza megyei prefektus valószínűleg pénteken reggel foglalja el hivatalát, akit távollétében dr. Romulus Bejan subprefektus helyettesít.

— **Új bíborosok beiktatása.** Rómából jelentik: A Vatikánban június 25-én ül össze a titkos konzisztórium, amely később nyilvános ülést is tart, amelyen a pápa átnyújtja az újonnan kinevezett párisi, madridi, bécsi és varsói bíborosoknak a bibornoki kalapot.

— **Földrengés a Regat-ban.** Bucaresti-ből jelentik: A bucaresti-i földtani intézet szeizmográfja tegnapelőtt földrengést jelzett. A földrengést a fővárosban több helyen érezték, majd a rengés tegnap este megismétlődött. A földrengés középpontja a szeizmográf jelzése szerint a fővárostól 150—180 kilométerre volt. Bárhadban tegnap este szintén érezték földrengést, amely azonban jóval erősebb volt. Egy moziban előadás közben pánik tört ki, a közönség hanyat-homlok menekült a teremből, komolyabb baleset azonban nem történt.

— **Csökkentették az olasz kamatlábat.** Rómából jelentik: Az olasz Nemzeti Bank a mai nappal a kamatlábat 5 százalékról 4 és fél százalékra szál- litotta le. Ugyancsak leszállította a lombardkölc- sön kamatlábat is 5 százalékról 4 százalékra. (Rador).

— **Bucaresti-be érkezett az optások kártala- nítására létesített bázeli agráralap elnöke.** Bucaresti-ből jelentik: Felcourt, a bázeli ugynevezett agráralap elnöke a fővárosba érkezett. Ezt az alap- pot az optások kérdése lezárása után készítették, az- zal a rendeltetéssel, hogy abból kártalanítsák az optásokat. Felcourt az elmaradt törlesztési rész- leték ügyében fog tárgyalni a román kormány, il- letve a pénzügy-, földművelésügyi- és külügymi- nisztérium megbízottaiból álló bizottsággal, mely- nek elnökévé Caranfil légügyi alminisztert neve- zték ki.

— **Jakabffy Elemér dr. előadása Timisoara-n.** Timisoara-ról jelentik: Jakabffy Elemér dr., a Ma- gyar Párt banat-i tagozatának elnöke tegnap a timisoara-i Magyar Ház nagytermében érdekes és tanulságos történelmi előadást tartott „Európa története Bismarck bukásától a bekerítési politika megindulásáig“ címmel. A kitűnő előadó ismer- tette a történelem mozgató erőiről szóló elméletet, majd II. Vilmos német excsászár politikájá- nak hibáira mutatott rá. Az excsászár hibája az volt — mondotta — hogy önálló egyéniséget nem tűrt meg maga mellett és maga akart saiat kancellárja lenni. Ezért mindenki tudta, hogy a vaskan- cellár bukása után rendszerváltozás lesz a német bel- és külpolitikában. A változás be is következ- zett, amennyiben II. Vilmos excsászár új politikai orientációt keresett. A német külpolitika különö- sen Oroszországgal szemben változott meg lényegesen. Az excsászár Anglia felé keresett utat, azonban tapintatlanságával teljesen elrontotta a német—angol közeledést. Mindez elősegítette a be- kerítés politikáját, amelyet Jakabffy Elemér dr. részletesen ismertetett. A kiváló előadót a nagy- számu hallgatóság lelkesen megtapsolta.

Hősök napja Arad-on

Május 21-én ünnepli Arad-város és Arad-me- gye lakossága — nemzetiségi különbség nélkül — a világháborúban hősi halált halt harcosok kegyeletteljes emlékünnepe. Reggel 9 órakor a várbeli templom előtti térről az összes templom- ok harangzúgása közepette kezdődnek az ün- nepések a királyhimnusz hangjaival. Ezt köve- tőleg, a Tedeum után díszfelvonulás indul a Hő- sők Temetőjébe, melyben résztvesznek az összes hatóságok, iskolák, egyesületek és a hadsereg küldöttségei. Ugyanílyen ünnepség lesz a mica- laca-i katonai, továbbá az arad-i Eternitatea- és a Pomenirea-temetőben is, míg a tanítéze- tek ifjusága virágokkal szórja be az egykor hősi halált halt harcosok sírjait.

— **Halálozás.** Nagy gyász érte a Medveczky- családot. Özv. Medveczky Jánosné szül. Cs. Sza- bó Mária, a jótékonyaságáról közismert uriaszony hosszas szenvedés után életének 58-ik évében el- hunyt. Temetése ma délután 4 órakor lesz a Str. Minervei 32. számú gyászházból, ahonnan a felső- temetőbe helyezik a megboldogultat. Özvegy Med- veczky Jánosné halála ismerősei és barátai kö- rében általános részvétet keltett. Az elhunytat a Cs. Szabó- és Medveczky-család gyászolja.

— **Hatalmas tüzvész pusztított Óbudán.** Va- sárnap délelőtt 10 órakor az óbudai Wellitsch Ti- bor-féle építési anyag telepen hatalmas tűz ütött ki. A tűz átterjedt a szomszédos faáruvgyár raktá- rára is és a hatalmas lángtenger 7 órán keresztül pusztította az anyagraktár óriási készletét. A tűz- oltók emberfelelti munkát végeztek a tűz lokali- zálására. A szomszédos, rosszkarban levő házak lakói között valóságos pánik keletkezett, sokan elmenekültek a tűz által veszélyeztetett házakból. Két tüzoltó a mentési munkálatok során rosszul lett és ezeket a mentők vitték be a kórházba. A tüzet csak a késő délutáni órákban sikerült lokali- zálni. A kár 50-000 pengő. A rendőri vizsgálat megállapítása szerint a tüzet egy eldobott gyufa- szál okozta, mely előbb a Wellitsch-féle raktárt gyújtotta meg s csak azután terjedt át a szomszéd- os faáruvgyárra.

Asszonyi logika



— **At, Emil, te már nem szeretsz engem többé...**

— **Miért mondod ezt, szivem?...**

— **Na hallod; hát lehet-e szeretni egy olyan asszonyt, aki ilyen régidivatu ruhákat visel...?**

Gondoskodjék gyermekeinek étvágyáról!

A gyermekek nagyrésze, étvágytalanságban szenved. Ennek a jelenségnek több magyarázata van. Első helyen áll azonban a gyermekek növé- se, a tanulás stb. Nem az a szándékunk most, hogy leírjuk azokat a szerves funkciókat, melyek a növést befolyásolják. Azonban meg kell jegyez- münk, hogy a szülők sokszor elhanyagolják a gyermekek növényének jelenségét és az étvágyta- lanságokat szeszélynek vagy lustaságnak tulajdo- sítják. Ezen tévedés miatt a gyermek sokszor szidást kap, sőt meg is lesz verve. Az eredmény? Egy mindinkább erősödő vérszegénység és ide- gesség és amennyiben a gyermek az iskolát látog- atja, egy mindjobbban észrevehető figyelmetlen- ség és egy aggasztó fizikai kimerülés. Ezért ne szidja a gyermekét, ha nem tud enni és ne verje, hanem legyen türelmes hozzá. Ha észreveszi, hogy étvágya nem tér vissza, akkor adion neki „Tonoglobine Irradié“ bort, amely a gyomor- mirigyekre ingerkölög hat, étvágyat gerjeszt és egyúttal az egész szervezet megerősödését is eredményezi, valamint növeli a gyermek szellemi képességeit, miáltal a tanulást számára meg- könnyíti.

— **Miniszteri engedély kell az egyházi gyüle- ségi megtartásához.** Az ardeal-i vármegyék kisebbségi lelkészei a napokban rendelkezést kaptak az illetékes hatóságoktól. A rendelkezés, mely újabb megszükitését jelenti a vallásosság gyakorlásának, arról intézkedik, hogy a jövőben mindenféle val- lásos jellegű gyűlést vagy ünnepséget csak a köz- oktatásügyi minisztérium engedélye alapján lehet megtartani. Így most már miniszteri engedélyt kell kérni, nem csupán a vallásos ünnepségek meg- tartásához, hanem engedély kell az egyházközségi tanácsok, presbitériumok értekezletének, gyüle- seinek megtartásához is. A rendelet Arad-ra is megérkezett és az egyházak vezetőit szóbelileg értesítették az új rendelkezésről, amely szerint minden vallásos tárgyú kultúrelőadáshoz külön mi- niszteri engedély kell. A legfeltűnőbb az, hogy a rendelet az egyházi gyűlések és vallásos ünnepe- lyek engedélyezését a közoktatásügyi miniszte- rium hatáskörébe utalja át, holott az egyházköz- ségeknek eddig legalább is közvetlen érintkezés szempontjából semmi közük sem volt a közokta- tásügyi minisztériumhoz, miután az egyházak ügyei a kultuszminisztérium hatáskörébe tartoztak.

Világító virágok

A párisi virágkereskedések divatujdonsága: a világító virág. Az anyagot, amely a virágot vi- lágitóvá teszi, egy illatszertár állítja elő. A vi- rágot bepermetezik vele. Allitóltag semmi ártal- mas hatása nincs, a virágnak sem a színét, sem az illatát nem rontja meg. Az igazi világító virá- gokkal egyidőben divatbajóttek a női ruhákba szőtt világító virágok is. Az ilyen ruhák nappal épp olyanok, mint bármely más anyagból készült ruha, éjszaka azonban világítani kezdenek rajta a virágok.

— **Alaptalanul kémkedéssel vádolták meg a Magyar Párt viseu-i tagozatának elnökét.** Signet- ről jelentik: Viseul de sus-on néhány nappal ezelőtt az állambiztonsági hivatal emberei megje- lentek B. Kovássy István ügyészhez, a Magyar Párt ottani tagozata elnökének lakásán és az ügyészség írásbeli engedélyére hivatkozva, ház- kutatást tartottak. Miután átvizsgálták az egész lakást, alaposan átvizsgálták a gyógyszerterát is, de néhány magánlevélnél egyebet nem találtak az állambiztonsági hivatal emberei. Az eredményte- len házkutatás után közölték Kovássyval, hogy a házkutatásra egy feljelentés adott okot, amely sze- rint a magyarpárti elnök Magyarország javára kémkedik. Kovássy ügyész most a feljelen- tők személye után kutat, akik ellen megteszi a megtorló lépéseket.

— **Idegess embereknek és lelkibetegeknek az igen enyhén ható, mindig megbízható természe- tes „Ferenc József“ keserűviz — reggel éhgyo- morra egy pohárral bevéve — rendes bélműkö- dést, jó emésztést és elegendő étvágyérzetet te- remt.** Világhírű ideg orvosok és gyógyintézetek vezetőinek véleménye alapján a Ferenc József viz állandó használatára az agy és a gerincvelő megbetegedéseinél is a legmelegebben ajánlható.

— **Külföldi hitelezők figyelmébe!** Bucaresti- ből jelentik: A Jegybank az összes külföldi adósok tudomására hozza — tekintet nélkül, hogy milyen országban élnek — hogy a Banca Nationala-nál vagy más romániai banknál levő leállományuknak hitelezők javára történendő felszabadítása érdeké- ben, az ABC formulárekon kérvénnyel fordulhat- nak az illető pénzintézetekhez.

A fogadalmi kereszt felszentelése Arad-on

Az antirevizionista liga nagygyűlést tartott vasárnap Arad-on, amelynek keretében felszentelték azt a fogadalmi keresztet, amelyet az 1918—19-i forradalmi években áldozatul esett 98 arad-megyei román intellektuális emlékére emeltek Arad-on a sugár-út elején. Az ünnepségre a megyéből is sokezer ember jött be, a várost fellobogózták és a nagygyűlésre több neves közéleti férfi is érkezett Arad-ra.

A felszentelési ünnepséget megelőzően, reggel 9 órakor a Catedralei-téri görög keleti székesegyházban ünnepi istentisztelet volt, amelyet Magier Andrei dr. püspök pontifikált, nagy papi segédlettel. A mise 11 óráig tartott és annak keretében liturgiákat olvastak fel. Ekkorra a téren már felállott a küldöttségeknek és a vidéki csoportoknak tömege, amely menetté alakulva, az Eminescu-uccán, Regina Maria és Regele Ferdinand-úton át, haladt az emlékoszlop felé. A menetben legelől a rendőrszeker haladt, majd a cserkészek, premilitaris ifjak, strezserek következtek, majd ötven pap kíséretében, kereszttel a kezében haladt Magier Andrei dr. püspök. Az emlékkereszthez érve, a püspök rövid ima keretében beszélt, majd a hősök emlékeztet. Ezután Stelian Popescu volt igazságügyminiszter, az Universul főszerkesztője mondott magasszárnyalású beszédet, amelyben először a hősökről emlékezett meg kegyelettel, majd az antirevizionista mozgalom rendeltetését ismertette. A következő felszólalók Lupascu dr. egyetemi tanár és Suciu Ioan dr. volt miniszter voltak, míg végül Petrutiu Aron dr. ügyvéd, az Antirevizionista Liga aradi elnöke beszéd keretében átadta a szobrot Arad városának.

A város nevében Coțoiu Romulus dr. polgármester vette át az emlékművet és ünnepélyes fogadalmat tett annak megőrzésére. A felszentelési ünnepség befejeztével a menet visszatért a székesegyházba, ahol befejezték a szentmisét. Délelőtt közebéd volt a Cercul Românesc-ben a vendégek tiszteletére. Stelian Popescun, dr. Lupason kívül felszólalt Gociman, az Universul szerkesztője is.

ZÜRICH ZARLAT: Páris 20.37 és egy-negyed, London 15.35 és fél, Newyork 309 és egy-negyed, Milánó 24.30, Amszterdam 208.95, Berlin 124.50, Prága 12.83, Varsó 58.20, Belgrád 7.00, București 2.50.

Táblaí ítélet az új ipartörvény alapján. Timișoara-ról jelentik: Egy régi ipari törvényre való hivatkozással, mint elsőfoku iparhatóság a periam-i főbíró felmentette kéményseprői állásából Réhn Vilmost, a periam-pesac-i kéményseprői kerület mesterét, aki Boneu Vasile arad-i ügyvéd útján a timișoara-i Comitetul Local de Revizuire-hez fellebbezett azzal az érveléssel, hogy a főbíró, mint elsőfoku iparhatóság jogtalanul járt el, mivel az új közigazgatási törvény a közigazgatásnak ezt a hatáskörét megszüntette. Viszont az új ipartörvény ugy intézkedik, hogy az összes iparendelvények érvényben maradnak, mindaddig, míg négy hónapon belül a törvény életbelépésétől számítva ipari hatóságok ki nem cserélik. A Comitetul Local de Revizuire teljes egészében elfogadta az arad-i ügyvéd érvelését és megsemmisítette a periam-i főbíró intézkedését.

A Mdivaniak sorsa. Londonból jelentik: A kaukázusi Mdivani hercegi család három életben lévő tagja: David herceg és Nina, valamint Roussander hercegnők elhagyják Londont. David herceget rendkívül letörte fivéreinek: Sergejnek és Alexisnek halála és elhatározta, hogy rendkívül visszvonult életet folytat majd. Londonból Velencébe utazik, ahol értékesíti bátyja gyönyörű kastélyát és csak ezután dönt további tartózkodási helyéről. Nina hercegnő válópöre letárgyalására Hágába utazik. A válás kimondása után Denis Conan Doyle-val köt házasságot. Roussander hercegnő pedig férjével, José Maria Sert spanyol festőművésszel együtt Genf felé tart. A művész ugyanis megbízást kapott az új népszövetségi palota freskóinak megfestésére.

Ma az alantli gyógyszerárak tartanak éjjeli szolgálatot:

ANGEL: Piața Catedrală.
OMESCU: Bulevardul Regina Maria.
KESZTENBAUM: Str. Ghiza Birta.

— Elmozdították állásából a rouen-i érseket. Párisból jelentik: Dubois de la Villerabelt, Rouen érseket a pápa állásából elmozdította és az érsek-ség vezetésével Cambrai érseket bízta meg. A súlyos büntetést az érsek és egy Bertin nevű fiatal pap között felmerült ügy, valamint a kánon jog-nak az érsek részéről történt megsértése tette indokolttá. Az érseket már több ízben felszólították a távozásra, ő azonban ezt megtagadta, azzal, hogy nem hajlandó bűnösségét elismerni. Ekkor a cambrai érsek hat előhívott tanu előtt felolvasta a pápai ítéletet, amely Dubois de Villerabel érseket állásától elmozdítottak nyilvánította. Az indoklás az volt, hogy az érsek megsértette a kánonjogot azáltal, hogy a fiatal papot egy visszaélés miatt, miután már a pápa megsemmisítette az egyházi bíróságnak a fiatal pap ellen hozott ítéletét, világi bíróság elé akart állítani. A roueni érsek elmozdításával kapcsolatban Páris és Vatikánváros között élénk tárgyalások folynak, amelyekét francia rész-ről Canet, a külügyminiszterium egyházi osztá-lyának főnöke irányít. Hir szerint a francia diploma-cia azon fáradozik, hogy a Szentzsék enyhítse az érsek távozásának külső formáit.

— Kélgylkóst leplezték le Prágában. Prágából jelentik: Ramnicban elfogtak egy Stepanek nevű 24 éves fiatalembert, aki bevallotta, hogy két nőt meggyilkolt és holttestüket feldarabolta. Beismerte azt is, hogy másik két nő ellen szintén gyilkosságot kísérelt meg, de terve nem sikerült. Állítása szerint nem tudja, hogy miért őlt, de belső kényszerűség vitte rá a gyilkosságokra. A rend-őrség azt hiszi, hogy még több gyilkosságot kö-vetett el.

**NŐI és férfi
FEHÉRNEMŰT.
ágyrneműt stb.
MERCUR KONYVRE
S HAVI HITELERE 2233
készen vagy rendelésre, hozott anyagból is
BAKÁCS-nál, Str. Bratianu II.**

— Jugoszláv győzelem: Jugoszlávia—Cseh-szlovákia: 3:2. Zágrábból jelentik: A jugoszláv—csehszlovák Dawis Cup-mérkőzésen Jugoszlávia 3:2 arányban győzött. Jugoszlávia legközelebbi ellenfele Franciaország.

— Meghalt Nachum Sokolow. Londonból jelentik: Nachum Sokolow, a cionista-mozgalom egyik vezéregyénisége tegnap hosszas betegség után 72 éves korában meghalt. Sokolow orosz zsidó családból származott, 1895-től kezdve Herzl Tivadar mellett vezette a cionista szervezkedést és mint zsidó érdekek tehetséges diplomatája nagy sikereket ért el. 1905-ben a cionista szervezet főtitkára lett, a háború után Berlinből Londonba költözött, 1922. óta a cionista világkongresszusok elnöke. Sokolow több ízben járt Romániában is, néhai Ferdinand király többször fogadta kihallgatáson. Halála érzékeny vesztesége a cionista mozgalom-nak.

— Öngyilkosság St. Ana-n. Megdöböntő öngyilkosság történt ma hajnalban St. Ana-n, ahol Weissenburger József 81 éves aggastyán felakasz-totta magát. Mire rátaláltak, már nem volt benne élet. Tettének oka gyógyíthatatlan betegség.

— Aki egész nap ott görnyed az íróasztal mellett, igyék reggelenként egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert az a bél-működést szabályozza, a gyomoremésztést elő-mozdítja, a vérkeringést élénkíti és a munkaké-pességet fokozza. Az orvosok ajánlják.

— Tüzoltó-majális Băile Lipova-n. A lipo-va-i önkéntes tüzoltók vasárnap tartották tradicio-nális majálisukat Băile Lipova-n. Reggel zenés éb-resztővel jártak körül a várost, mely után kivonul-tak Băile Lipova-ra. Délben közös ebéd volt, amelyre hivatalosak voltak a város vezetői is. Dél-után tánc volt a fürdő kurszálonjában, mely a késő estig tartott.

**Inspectia V. de Intretinere.
Ad. No. 16609—936.
Publicatiune de licitatiie
Se aduce la cunostiinta generala ca licit-atiia publica pulicata sub No. 16609—936- pentru vanzarea materialelor de pe linia ingustă Simonești-Bădășig și Trestia-Adea, se va ținea la 2 Iunie a. c. in loc de 25 Mai a. c. cum era publicată.
Arad, la 16 Maiu 1936.
Inspectia L. 5. Biroul L. 2.
Ing. Indiscriabilă. Szeles.**

— Az osztálysorsjáték huzása. Az osztály-sorsjáték május 15-iki III.lik osztályu huzásán az alábbi sorsjegyek nyertek: 1 millió leit: 8840. 500 ezer leit: 38550. 200 ezer leit: 32391. 100 ezer leit: 25902, 75809. 50 ezer leit: 45111, 63153, 4357, 55535. 30 ezer leit: 4969, 65110, 31393, 18686, 68396. 20 ezer leit: 10393, 16008, 44964, 34737, 43398, 66019, 39156, 59213, 13527, 48721, 64450, 66817, 40997, 43937, 3293, 37029, 63805, 36338, 4426, 62288, 42918, 29705, 21753, 26254, 65017, 31954, 41405, 64944, 62436, 38270 62255 35783, 62006, 63512, 58155, 59430.

— Veszett kutya, veszett macska. Az arad-városi főorvosi hivatalhoz ismét veszetségi ese-tekről érkezett jelentés. Horváth Andor 16 éves fiatalembert a Leucuta-ucca 27. szám alatti ház előtt harapott meg egy kutya. A főorvosi hivatal-hoz érkezett jelentés alapján a kutyát megfigyelés alá vették. — Sokkal súlyosabb Forinanch Lajos Alba Iulia-ucca 13. szám alatti lakos és egyik kö-zeli rokonának esete, akiket veszett macska mart meg. Mindkettőjüket a cluj-i Paestur-intézetbe szállították.

— Táncestély Lipova-n. Az „Infrătirea” sportklub tennisszakosztálya szombaton este a „Central” kávéházban kitünően sikerült táncestélyt rendezett, ahol megjelent a város színe-java. Kitünő hangulat és jókedv uralkodott s a megjelentek egy jól eltöltött éjszaka emlékével távoztak a korá reggelli órákban. Az estélyen megjelentek: Dr. Alexa Gheorghené, dr. Cadariu Ioanné, Crăciun Raduné, dr. Masznyik Elemérné, dr. Baár Tiborné, dr. Radnai Ödönné, Mindl Józsefné, Karpf Dezső-né és Lili, Străzu Teofiné, Mátrai László, Liptai Janka, Kern Totó, Beer Ferencné, Scherer Nusi, Liptai Iulka, Wohlberg Duci, Miklósi Eti, Staudt Mancl, Beer Mădy, Vanmons Baba, Stepanoff Nelly, Barta Ila és Elza, Soltész Lászlóné, Szőnyi Magda, Moravetz Károlyné, Schultz Ferencné, Szabó Imréné és Baba, Herling Mancl, Mettler Erzsí, Faragó Henrikné, Georgescu Marioară, Căciucă Rosalia, Superceanu Marioară, Cărunța Maria, Ciorogariu Mirceané, Cioban Ena, Cassian mérnökne, Fedor Lajosné és Bözsi, Marin mér-nőkné, Opris mérnökne, dr. Ardelean Gheorghené, Magos mérnökne. Az estélyt Liptai Kálmán szak-osztályvezető rendezte a töle megszokott buzga-lommal és pontossággal.

— Elveszett „Sipsli” nevű foltos, drótszörű foxi. Jutalom ellenében kérem leadni Str. V. Goidis 1. szám, III. em., Anhaltzer.

Szömörkényi Magda növendékeinek sikerült táncvizsgája

Vasárnap délután 5 órakor nagyszámu közön-ség foglalt helyet a Városi Színház nézőterén, hogy Szömörkényi Magda növendékeinek táncvizsgáját megtekintse. A nézőtér közönsége természetesen a szereplők hozzátartozóiból állott, akik maguk is lelkes izgalommal várták a nagyszabásúnak ígér-kező előadás kezdetét.

A műsor első száma egy bájos keleti balett-jelenet volt, melynek címe: „Virágünnep Japánban”. Ennek a tánc-pantomimnak szereplői: Ambrus Nela, Bratoianu Puiu, Coțoiu Romola, Fringhian Vivi, Hențiu Doina, Mandl Elli, Mahrer Évi, Nussbaum Mária, Păscuțiu Nidia, Trithaller Évi, Vajda Ildikó, Vogel Elfridie és Went Baba. A szereplők nagyon ügye-sen és sok ritmus érzéssel illeszkedtek bele a ked-ves bizar milióbe, s különösen a tarka, bájos jel-mezek színpompája emelte a keleti varázs illuzió-ját. A jelenetnek nagy sikere volt, a közönség me-legen tapsolt a kis ballerínáknak. Ezután a „Há-rom csibész” című kis jelenet következett, melyben a téli szerepléseiről jól ismert nagyon tehetséges Pop Sandi, mint apacs leány szerepelt, partnerei voltak az ügyes kis Szigeti Dóri és Derecskey Ká-roly. Nagy teszést aratott Putici Jenny és Bozgan Ivanca „Vivace”-ja. A két szép sudárnövésű fiatal lány harmónikus mozgásu táncát percekig tapsolta a közönség. Gábor Ica és Hauser Ivonne eton duo-la egyike volt a műsor legkiemelkedőbb számának. Putici Jenny és Drincu Lucia kitünő falusi jelenete zárta be a műsor első részét. Szünet után követ-kezett a nagy balett, melynek ballerínái voltak: Ambrus Nela, Coțoiu Romola, Fringhian Vivi, Hențiu Doina, Mahrer Évi, Mandl Elli, Nussbaum Marika, Păscuțiu Nidia, Trithaller Évi, Vajda Ildikó, Vogel Elfridie, Went Baba, Bozgan Ivanca, Givulescu Judith, Jackó Mária, Luțai Aglaia, Mangra Stella, Pop Sandi, Salacz Agi, Schillinger Jucl, Szigeti Dóri, Weisz Erzsike. A műsor másod-ik részét a nagy leányok táncolták sok sikerrel s a közönség percekig tartó tapsal ünnepelte: Drincu Luciát, Gábor Icát, Putici Jennyt és Bozgan Ivancat.

A táncvizsga sikeréért elismerés illeti meg: Szömörkényi Magda táncnánót, aki sok igyeke-zettel és fáradsággal munkával tanította be a tán-cokat és táncjeleneteket.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Egymilliárd lei értékű árucserengedélyt kapott kilenc nagy cég és szövetkezet

Kibővítették a kompenzációs alapon exportálható áruk jegyzékét — Az angolok követeléseit árukkal fogjuk törleszteni

Bucuresti-ből jelentik: Néhány hónappal ezelőtt a fővárosi legmagasabb gazdasági körökben olyan hírek terjedtek el, hogy a kormány megszünteti az árucserengedélyt bevezetett exportot és importot, mert rendkívül sok szabálytalanságot állapított meg a kompenzációs engedélyek felhasználása körül. Igen sok lebonyolított kompenzációs export ellenértékét nem árukban, hanem devizákban kapták meg az érdekeltek, akik azután nagyértékű devizajukat a fekete tőzsdén, titkos átutalások céljából értékesítették.

Amikor nemrégiben a kormány és a Banca Națională leleplezték a kompenzációs engedélyek körül történt nagy visszaéléseket, rövid időre megszüntették a kompenzációs export-import engedélyek kibocsátását.

Amióta azonban a kormány és a Jegybank erélye jelentőségében lecsökkentette a bucaresti-i fekete tőzsdét és az exportörök, valamint importörök hozzászoktak a normális külkereskedelmi üzletlebonyolításhoz, a kormány gazdasági bizottsága újból engedélyezi a kompenzációs export-importot.

Legutóbb egy milliárd leit meghaladó értékben adott ki újabbán árucserengedélyeket kilenc nagy pénzcsoport, szövetkezet és nagykereskedő cég számára.

Egy angol cég egymillió fontsterling, azaz 550 millió lei értékű, egy belföldi részvénytársaság 100 millió leies, egy másik kereskedelmi társaság 50 millió leies, egy angol cég 250 ezer fontsterlinges, egy kisebb cég 10 millió leies, egy timișoara-i mezőgazdasági szövetkezet

kétezer sertésre, egy másik szövetkezet 60 millió lei értékű tojásra, a szövetkezetek központja 5000 vagon kukoricára, egy másik export-cég szintén 5000 vagon kukoricára kapott kompenzációs export- és importengedélyt, amelyeknek lebonyolítását a legszigorúbban ellenőrzik.

Rendkívül fontos még a nálunk zárolt angol követelések rendezéséről szóló bucaresti-i jelentés is.

Ugyanis a Tatarescu-kormány az angol követeléseknek árucsera-export útján való rendezését megengedi és így megkönnyíti a kiegyenlítést.

A manchesteri textilgyárak szövetkezetei, melyeknek sok követelésük van nálunk, már tárgyalásokat kezdtek a kormánnyal. Az angolok azt kérik: engedje meg a kormány, hogy követeléseiket az A) listán levő áruk kompenzációs kivite útján rendezzék. A kormány megértéssel fogadta a kívánságot és a tárgyalások már legközelebb eredményre vezetnek.

A minisztertanács legutóbbi határozata alapján árucsera útján az alábbi fontosabb cikkek exportálhatók: juh, bárány, berbécs, malátacukorka, szárított sörélesztő és malátakivonat, devizabeszolgáltatási kötelezettség nélkül, 25 százalék devizabeszolgáltatással gyapjusapkák és gyapjunadrágok, 15 százalékos devizabeszolgáltatással áttétsszijak képesai és tölgyhordók, 30 százalékos beszállítással cserépárk. A vámtarifa 1016. tétében levő, tullevített cilinderek kenéséhez szükséges olaj kompenzációs uton hozható be.

Pánikhangulatban nyílt meg a Nemzetközi Fizetések Bankjának ezévi közgyűlése

A legnagyobb jegybankok kormányzóinak tanácskozása az európai pénzügyviszonyokról — Ezután is támogatják egymást az európai államok

Lapunk pénteki számában közöltük, hogy Constantinescu Mitica, a Banca Națională kormányzója a Svájcban lévő Baselbe utazott, ahol a Nemzetközi Fizetések Bankjának közgyűlését tartja. A ma érkezett baseli jelentés szerint a Nemzetközi Fizetések Bankjának közgyűlését tegnap nyitották meg és

az első nap rendkívüli izgalom között telt el, mert a különböző világvárosok tőzsdéin a francia frank elleni támadások a legerősebbekké váltak és a viharok megzavarták a közgyűlés menetét.

A Nemzetközi Fizetések Bankját a békeszerződések aláírása után azért alapították, hogy a háborúval kapcsolatos jóvátételi fizetéseket lebonyolítsa, mivel azonban ezeket a fizetéseket a különböző államok már részben teljesítették, részben megszüntették ennek a nemzetközi intézménynek alig van létjogosultsága.

A bank kötelekébe beletartoznak az összes európai államok nemzeti bankjai, amelyeknek

kormányzói évenként tanácskozási gyűlésekre össze, hogy egységes terveket dolgozzanak ki az európai pénzügyi viszonyok javítása érdekében. Ezért nem szüntetik meg a nemzetközi fizetések bankjának működését.

A most tartott gyűlésen az alábbi bankkormányzók jelentek meg: Montagu Norman (angol), Tannery (francia), dr. Schacht (német), Franck (belga), Adzolinia (olasz), English (csehszlovák), Radoslavovits (jugoszláv), Constantinescu (román), Roth Hugo (svéd), Buchmann (svájci), Tripp (holland), de kívülük Bulgária és Dánia képviselői is résztvettek a fontos tanácskozáson.

Az első napon kategorikusan kimondták, hogy szembeszállnak a francia frank elleni nemzetközi támadásokkal, mert nem engedik a valutát tönkre tenni. A közgyűlésen résztvevő bankkormányzók csaknem óránkint telefonon érdeklődtek a különböző európai vi-

lágvárosi tőzsdék eseményei iránt és mivel azon a napon kulminált a francia valuta elleni spekulációs támadás, a közgyűlés tagjai, valamint a városba érkezett pénzügyi kapacitások között pánik tört ki.

A rendkívül élénk Basel nyilvános helyein, a vendéglőkben, a klubokban, szórakozóhelyeken egyébről sem beszéltek, csak a francia frank zuhanásáról.

Mivel a városban csaknem minden számottéző idegennek, vagy benszületnek sok francia frankja volt, a pánik alatt megdöbbenve hangosan vitatkoztak:

— Menthetetlen a francia frank.
— A svájci frank is követi a zuhanásban — mondták az ijedősebbek.
— A svájci frank nem mehet tönkre — biztatták egymást a külföldiek, akik francia frankkal megtömött erszényüket kiürítették és a francia valutát dollárra, vagy svájci frankra cserélték be.

A nagy izgalom csak akkor hagyott alább, amikor Tannery francia bankkormányzó megnyugtatóan nyilatkozott a közgyűlésen és szavait a rádiókon továbbították:

— Ez már nem az első támadás a francia frank ellen, de semmi ok sincs az aggodalomra, mert pénzünk ezután is ugyanolyan szilárd lesz, amilyen ezelőtt volt — mondta a francia jegybank kormányzója.

A nyilatkozatnak igen jó hatása volt, mert visszatért a nyugalom. A svájciakat azért izgatta fel a francia valuta elleni támadás és annak zuhanása, mert a svájci frank rendszerint követni szokta a francia pénz árfolyamát, de azért is, mert a franknak az utóbbi hetekben bekövetkezett ingadozása folytán 30 százalékkal megrágtult az élet Svájcban is.

A közgyűlés második napján csaknem teljesen végetért a frank elleni spekulációs támadás, amely végeredményben 10 pontos árfolyamesést eredményezett. Az első nap 20 pontot esett, de a második napon 10 ponttal javult.

Dr. HOLLOSNE BREIDER ERZSI GYERMEKOTTHONBAN

a nyári előjegyzések megkezdődtek és kér a szülőket, hogy a nyaralásra küldendő gyermekeiket legkésőbb június hó elsejéig bejelenteni szíveskedjenek. Cím: Oradea, Vie Hollós. 2308

Megszigorított új szerződés lép életbe június elsején a vasúti raktárak bérletére

Súlyos intézkedések a bérlő terhére

Arad. A CFR vezérigazgatósága a vasúti rakterületek bérletére vonatkozólag új szerződést tervezett, amely minden valószínűség szerint legkésőbb június hó 1-én lép életbe.

Az új szerződési formula szerint a rakterületek bérlőinek csak olyan árut szabad a vasut területén lerakározniok, amely tényleg elszállításra kerül.

Fürészt faanyag, vagy bármely más ipari termelvény, melynél az a veszély fennáll, hogy a lokomotív szikrájától tüzet fog, valamely vasúti épülettől vagy egyéb létesítménytől csak 20 méter távolságra rakározható le. Tilos olyan anyagoknak tartósan vagy átmenetileg való lerakározása, amely nem a bérlő tulajdonát képezi. Visszaesés esetén a más tulajdonát képező áruért meg kell fizetni a vasúti rendtartásban megállapított fekbért és a vasut a bérletet azonnali hatállyal felmondhatja.

A bérlő a bérelt területen semmitéle építményt nem létesíthet; a felügyelő vagy őr részére készíthető egy őrbódé, egy négyzetméter terjedelemben és elmozdítható konstrukcióval. Jogában van a rakterületet külön illeték lefizetése nélkül bekeríteni. A lokomotív szikrájától meggyulladt vagy elégett áruért a vasutat kártérítési kötelezettség nem terheli, ellenben a bérlő minden tüzkárért felelősséggel tartozik úgy a vasutal, mint harmadik személyekkel szemben. A lerakározott anyagok őrzéséről a bérlő tartozik gondoskodni.

Az új szerződési formula több új rendelkezést tartalmaz a bérelt területen lerakározott áru be- és kirakására vonatkozólag.

— Frékes események a nemzetközi pénzügyi-cokon. A nemzetközi devizapiacokon néhány nappal a svájci frank és általában az aranyblockvaluták nagy gyengülést mutattak, a hét vége felé azonban kisebb javulás következett be. A dollár és holland forint az arannyal szemben alig mutat változást, a fontban kisebb hullámnázás mutatkozik, a többi valuták alig változtak. Minthogy a svájci frank árfolyama az alsó aranypontra van, a nyugati aranyvaluták zürichi árfolyama még mindig magasabb a szokott paritásnál. A közép-európai valuták közül Zürichben változatlan a cseh korona 12.83-as, a cseh koronabankjegyek 10.80—11.15-ös, a schilling 56.20-as árfolyama, a pergis bankjegyek árfolyama 59.50—60-ra javult a zürichi magánforgalomban. A leibankjegyek árfolyama kisebb hullámnázást mutat a külföldi magánforgalmakban, a zürichi magánforgalomban 1.75—1.90-es, a párisi magánforgalomban 9—9.30-as árfolyamon jegyzik. Bécsben a kompenzációs lei árfolyama 3.11—3.13, Budapesten változatlanul 2.80—3-as. Prágában 16.25—16.55-ös árfolyamon jegyzik a leibankjegyeket, míg a kliringárfolyam 17.40—17.80.

Mindenkit érdekel!

MEGJELENT

Dr. Fleischer György és Dr. Lengyel Zsigmond ügyvédek fordításában:

A szakmabeli előkészítésről és az iparok gyakorlásáról szóló törvény ára: 25.— Lei.

A munkaszerződésekről szóló törvények és végrehajtási utasítások ára: 40.— Lei.

Mindkét törvénykönyv kapható az

ARADI KÖZLÖNY

kiadóhivatalában.

Üzemen kívül helyezik a belöldi posztógyárak szövészeik egyrészét?

Bucuresti-ből jelentik az alábbi meg nem erősített hírt: A posztógyárak forgalmiadójával kapcsolatban tudvalevőleg erős pénzügyi ellenőrzés indult meg úgy a regátban, mint Ardeal-ban, Basarabia-ban és Bucovina-ban. Ez a kontrollálás sok kellemetlenséget okoz a gyáraknak, mert zavarja a munka menetét és ezért az iparvállalatok évente egy összegben akarják fizetni a gyapjuszövetek forgalmiadóját. A kincstár 160 millió leit szeretne kapni és a gyárak hajlandók is ezt megfizetni, de a pénzügyminisztérium azt kívánja, hogy a gyárak egymásért felelősséget vállaljanak a rájuk eső összeg kifizetésére. Mivel a posztógyárak között gyengébb bonitásúak is vannak, a jobb iparvállalatok nem fogadták el a miniszter kívánságát és emiatt meghusult az évi 160 millió pauszálösszeg fizetése. A pénzügyileg erősebb regáti, ardeal-i, bucovina-i és basarabia-i gyárak külön-külön körzetbe csoportosulnak és ezek egymásért hajlandók garanciát vállalni, ha a pénzügyminiszter ezt a megoldást elfogadja. Egyébként a gyárak szindikátusba tömörültek, amellyel azt akarják elérni, hogy egymást is ellenőrizhessék a forgalmiadóba való részvétel százalékaiknak szempontjából. A gyárak ugyanis szövészeik száma szerint vállalják a forgalmiadónak egy összegben a rájuk eső rész kifizetését. Ezért több nagy gyár állítólag elhatározta, hogy szövészeiknek egyrészét üzemen kívül helyezi. Egy brasov-i nagy gyár 70 szövészeiket, egy timisoara-i pedig 100 szövészeiket állítana meg, hogy kevesebb jusson rá a forgalmiadó pauszálösszegéből.

= AZ AUTONOM VÁLLALATOKAT FOKOZOTTABAN MÉRTÉKBEN ELLENŐRIZTETI A PÉNZÜGYMINISZTERIUM. Bucuresti-ből jelentik: A pénzügyminisztérium törvényjavaslatot terjesztett a parlament elé az autonom vállalatok fokozottabb pénzügyi ellenőrzéséről, mivel működésük ellen igen sok panasz merült fel. A törvényjavaslat szerint ezeknél az intézményeknél nemcsak utólagos, hanem előzetes ellenőrzést is vezetnek be, sőt arról is szó van, hogy az ilyen vállalatok önkormányzati jellegét megszüntessék és akkor éppen úgy részt kellene venniük a közterhek viselésében, mint a többi vállalatoknak.

= LEGFELSŐBB DÖNTÉS AZ ADÓ ELLENI JOGORVOSLATI KÉRVÉNYEK BENYUJTÁSÁRÓL. A Semmitőszék egyesített tanácsa úgy döntött, hogy az adóügyi recurs-ok a pénzügyigazgatósághoz nyújtandók be, amely azokat az illetékes bíróságokhoz terjeszti fel.

= EZEN A HÉTEN KEZDI MEG A MÁSODIK NEGYEDÉVI BEHOZATALI ENGEDÉLYEK KIADÁSÁT. Bucuresti-ből jelentik: A kereskedelmi és iparügyi minisztérium és a Banca Nationala között folyamatban vannak a tárgyalások a folyó év második negyedére szóló devizarendelkezési összeg megállapítása céljából, amelyek az áprilisi, májusi, júniusi árubehozatal kiállításához használatnak fel. A tárgyalások befejezése után kezdik meg a negyedévi behozatali engedélyek kiadását. A Jegybank kormányzója Svájcból holnap érkezik haza és véglegesen dönt a deviza-diszponibilitásról, tehát e hét végén megkezdődik a behozatali engedélyek kiállítása, amelynek alapján nyomban megindul a külföldi nyersanyagok és készárúk behozatala.

= SZEMÉLYENKÉNT 4000 CSEH KORONAT ENGEDÉLYEZNEK A CSEHFÜRDŐK LATOGATÓINAK. A Banca Nationala rendelete értelmében a csehszlovák fürdőre utazók személyenként 4000 cseh koronát kaphatnak. Az esetben, ha férj és feleség utazik, úgy az összeg 6000 cseh korona lehet. Speciális esetekben a személyenkénti 4000 cseh korona 5000 koronára növelhető. A cseh koronát a Banca Nationala 4.16-os árfolyamon adja, hozzászámítva a 38 százalékos felárat.

= A földművelésügyi minisztérium a következő erdőtermelési kérelmeket hagyta jóvá: Református egyház Atid (Odorheim m.) 38 hektár, Nagy Gergely (Treiscăune m.) 18 hektár, Băgău községi gör. kath. egyház (Alba m.) 16 hektár, Bányal Sándor (Treiscăune m.) 37 hektár, Jina községi közbirtokosság 3630 hektár, Mircse József (Treiscăune m.) 38 hektár.

Szeplős, pattanásos

majtoltos, mítesseres arcát hozassa rendbe
PILISINÉ kozmetikai salonban,
Bulev. Regina Maria 17. (Réthy-ház.)
Tanítványok kiképzése.

Körözött szélhámosok és sikkasztók voltak a négus tanácsadói

Hailé Szelasszié volt bizalmas tanácsadói közül hetvenhatot különböző országok rendőrségei köröztek

Rómából jelentik: A négus menekülésével egyidőben, vagy még ez előtt, utnak indultak volt bizalmas tanácsadói is, akik jobbnak látták, ha a háboru végét békésebb területeken, Dzsibutiban vagy Berberában várják be. Az olasz gyarmati szolgálatnak már rég kezében van Hailé Szelasszié háttérben mozgó jóbarátainak névsora. Szomorú névsor, amelyen mintegy másfélszáz egyén szerepel. Közöttük nem kevesebb, mint hetvenhat olyan van, akiket Európa, Amerika, India, Kína és Japán rendőrségei közöztettek. Különböző szélhámoskodások és még ezeknél is sokkal súlyosabb dolgok miatt. A négus birodalmának bukása után egyre jobban kibontakozik Hailé Szelasszié tragédiája. Juda utolsó Oroszlánja tulmúlt volt ahhoz, hogy igazi abesszin legyen és tulnaiv, hogy az európaiakkal felvehesse a versenyt.

Kalandorok kezében

A négus fővárosában tartózkodó idegeneket általában három csoportra lehetett osztani. Az elsőbe tartoztak a diplomáciai képviselők tisztviselői és családtagjai. A másodikba a szerényebb vagy jobb viszonyok között élő fehérek, akik tiszt munkával keresték meg a megélhetésükhöz vagy a vagyonygyűjtéshez szükséges összegeket. A harmadik csoport a kétes egzisztenciák nagy tömegéből állt.

Körözött szélhámosok, hűtlenek, fegyver- és ópiumcsempészek, álhírlapírók, a világ legkülönbözőbb hadseregeiből kiközösített tisztek és altisztek alkották ezt a diszes gárdát. És ami a legsodálatosabb volt: ezeknek sikerült leghamarabb és legkövetlenebbül a négus környezetébe kerülni.

Az ok nyilvánvaló volt. A többi fehérnek volt hazája, tartozott valahova. De ezek a kisebb-nagyobb kalandorok — amennyire tőlük tellett — őszintén a saját és Abesszinia érdekében dolgoztak. Elsősorban persze a saját érdekeiket tartották szem előtt és nem ritkán árulták el a négust, de Hailé Szelasszié bizalmát mégis azáltal nyer-

ték meg, hogy legalábbis látszólag abesszinebbek lettek az abesszinnél. Intranszigensebben gyűlölték az idegeneket a legxenofobiasabb amharánál és nagyrészt a konkurrenciától való félelem miatt igyekeztek táv tartani minden újonnan érkező idegent a császári palotától. A valóságban a császár ezeknek a harmadrangu „szakembereknek” segítségével intézte országának bel- és külügyeit. A parlament és a minisztérium természetesen csak a nyugati máz, a civilizáció látszata miatt létezett, de semmiféle befolyása nem volt. Nagyrészt ezeknek a pénzügyi, külügyi, kereskedelemügyi és egyéb tanácsadóknak köszönheti a négus balsikerű külpolitikáját.

Frau Hertel — a varrónő

Hogy milyen egyének juthattak befolyáshoz a négus udvarában, azt talán legjobban mutatja egy német asszonynak, Frau Hertelnek esete. Hertelné férje évekként elelőtt került Abessziniába, ahol a legkülönbözőbb módon próbált boldogulni: sikertelenül. Felesége fehérvarrónő volt és miután férjének egyik vállalkozása a másik után mondott csütörtököt, a finomabb abesszin hölgyek részére fehérneműt kezdett varrni. Ily módon jutott Menen császárnéhoz, Hailé Szelasszié feleségéhez. A császárné megszerette az egyszerű német asszonyt és Frau Hertel hamarosan az addisz-abebai udvar egyik legbefolyásosabb „szürke eminenciása” lett. A négus színe elé juttatni valakit gyerekjáték volt Frau Hertel számára. Mondanunk sem kell, hogy a közvetítéseket nem csinálta ingyen.

Közismert, hogy Rickettet 6 hozta össze a négussal.

Frau Hertel nem várta meg a négus menekülését. Három héttel elelőtt Herr Hertellel és gyermekeivel együtt Dzsibutiba utazott, ahol saját világlában várja meg a jobb időket. Miután azonban a közeljövőben aligha lesz alkalma eddigi szolgálataihoz hasonlókat vállalnia, előreláthatólag hamarosan a hazavándorló németek számát fogja szaporítani.

Zaphiros, Zaharoff ügynöke

Kétségtelen, hogy Frau Hertel még a legjobb kategóriához tartozott. A négus udvartartásának egyik legsötétebb alakja egy Zaphiros nevű örmény kalandor volt, akiről mindenki tudta, hogy sir Bazil Zaharoff ügynöke. Ebben a minőségben még jókor nagy fegyvertömegeket vásároltatott a négussal és

hogy a fegyverek csakugyan hatásosak is legyenek, nem riadt vissza dum-dumlövedékek árusításától sem.

Zaphiros azon a cimen szállította Dzsibutin keresztül Abessziniába a dum--dumlövedékeket, hogy nagy vadak, elefántok, oroszlanok stb. vadászásához szükségesek. Zaphiros és egyik csendes társa, az ugyancsak örmény Zakapulosz hatalmas vagyont harácsoló össze az eladott fegyverek árából. Mindketten szintén már jókor eliszkoltak, de senki sem tudja, hova. Zakapuloszról közben ki derült, hogy

a török rendőrség hetőréses lopás miatt 8 éve körözi.

De nem kell féltetni őket. A fegyverügynökök védangyala nem hagyja el Zaphirost, Zakapuloszt és a többi nagystilű üzletembert.

Belleronds, a sikkasztó

Közismert a négus egyik legbizalmasabb pénzügyi tanácsadójának, Edmond Bellerondsnak története is. Belleronds volt Addisz-Abebában a négus bizalmasa, pénzügyeinek legfőbb és legbensőbb intézője. Meg kell adni: a rábizott pénzekből úgy látszik csakugyan maradt valami a négus birtokában is! De, hogy Belleronds mennyit keresett a néguson, arról a legfantasztikusabb számok vannak forgalomban! Belleronds ur szereplésének egy kis szépséghibája is volt. Mint megállapították,

a francia rendőrség sikkasztás miatt évek óta kereste a volt kis bankpénztarost, aki közvetlenül a háboru után 150 000 frankot emelt el egy lyoni banktól.

A francia rendőrségnek már régóta tudomásul kellett birni Belleronds addisz-abebai tartózkodásáról. Hogy miért nem kérték kiszolgáltatását mégsem: titok!

De másfél hónappal elelőtt, amikor még szabad volt az út, Belleronds a négus külön „laissez passer“-jával a zsebében Gondaron és Gallabaton keresztül angol Szudán területére lépett. Miért nem ment Dzsibuti felé, holott ez az út nyilván sokkal kényelmesebb lett volna? Ki tudja: a francia hatóságok esetleg túlzottan érdeklődtek volna a jókölsejű gyarmati gentleman multja iránt?

Folytassuk a listát? Hetvenhatan vannak a négus volt tanácsadói és bizalmasai között, akiket a rendőrségek már elkövetett bűnügyek miatt keresnek. Azt hisszük, lesznek még közöttük néhányan, akiket ezentúl elkövetendő bűnügyek miatt a jövőben keresni fognak!

B. I.

Az arad-i Lloyd-társulat közgyűlése

Vasárnap délelőtt tartotta az arad-i Lloyd-társulat rendes évi közgyűlését Goldis-uccal székházában, Jellinek József elnöklete alatt. A jegyzőkönyv vezetésével dr. Goldzieher Albert titkárt, a jegyzőkönyv hitelesítésével pedig dr. Székely Lajost és dr. Somló Ármint bízták meg. Dr. Goldzieher ezután felolvasta a választmány jelentését, amelyből kitűnik, hogy a társaságnak 306 rendes tagja van. A jelentést a közgyűlés egyhangulag tudomásul vette, ugyszintén elfogadták a betervezett mérleget és nyereség-veszteség számát, nemkülönben az 1936. évi költségvetést is. Utána 70 ezer lei névértékben 35 darab társulati kölcsönkötvényt sorsoltak ki. Ennek során a következő számú kötvényeket húzták ki: 966, 991, 1053, 11, 1098, 687, 1131, 560, 935, 986, 950, 975, 607, 804, 328, 167, 1120, 379, 490, 1004, 387, 965, 745, 1109, 591, 1060, 736, 579, 1076, 587, 1129, 1000, 1121, 699 és 381. A sorsolás befejeztével a közgyűlés véget ért.

SPORT KÖZLÖNY

Pompásan startolt a válogatott csapat a Balkán Kupa-mérkőzéseken

Románia—Görögország 5:2 (2:1)

Rendkívül hideg időben, az ONEF stadionban, mintegy 20.000 néző előtt mérkőzött a két csapat a Balkán kupameccsek megnyitóján és válogatottunk szép játék után, megérdemelten győzött a gyors, lendületes, de technikailag még nem eléggé kiforrott görög csapat ellen.

Ünnepélyes külsőségekkel indult meg a Balkán Kupa. A királyi páholyban Mihai nagyvajda és Tilea Viorel, a román futballszövetség elnöke, valamint a Balkán Kupabizottság tagjai foglaltak helyet. A katonazenekar indulójára futottak ki a résztvevő csapatok: előbb Bulgária csapata, amelynek zászlaját Dermonsky kapus viszi, utána Görögország Vazos zászlóvivővel az élen és a román tizenegyet, amelynek nemzeti trikolorját Albu lobogtatta.

A zenekar eljátszotta a három résztvevő nemzet himnuszát. Mihai nagyvajda lement a játéktérre, sorra kezelt fogott a játékosokkal és a mikrofon elé lépve, megnyitottnak jelentette ki a Balkániást.

A megnyitás után elvonultak a bulgárok, majd megjelent Bauwens dr., a mérkőzés bírója, két határbíró: Xifando Denis és Surudzseff (Bulgária) kíséretében és a két együttes az alábbi összetételben állt fel egymással szembe:

Románia: Pavlovics—Bürger, Albu—Vintila, Eisenbeisser, Szaniszló—Beke, Bodola, Ciolac, Schwarz, Dobai.

Görögország: Rimbas—Kristofopulos, Papadopoulos—Kritikos, Helmis, Deligianis—Mikis, Vazos, Humis, Simeonidis, Vikelides III.

A görögök kezdik a játékot, de már a második percben megszerzi a román csapat a vezetést:

Beke beadását Bodola értékesíti (1:0).

Mintegy 15 percen át tartó román fölény alakul ki eredmény nélkül, majd a görögök is feljönnek, de csak a 29. percben sikerül az egyenlítés:

Vazos 16-osról küldött bombája védhetetlen (1:1).

A 35. percben Szaniszló tisztára játsza Schwarzot és

az összekötő labdája megtalálja az utat a görög hálóba (2:1).

Váltakozó játék után Dobai és Bodola lövései adnak munkát a kitűnő görög kapusnak.

Helycsere után előbb a görög csapat rohamoz és a mezőnyben jól is megy a játék, de a kapu előtt határozatlanok, de a Bürger—Albu háttvédpár is briliánsan dolgozik. A 28. percben Dobai kornert szerez, ugyanő iveli a szöglet-rugást, amelyet

Schwarz továbbit rendeltetési helyére (3:1).

A 31. percben Ciolac kiteszi Dobait és a szélső bombája védhetetlen. (4:1). Rimbas kapus megsérül és helyét Sklavanoff foglalja el. Középkedés után a görögök lefutnak,

Simeonidis 25 méterről váratlanul megvágja a labdát és az a meglepett Pavlovits felett utat talál a hálóba (4:2).

Ezután ismét csapatunk támad és a 36. percben Dobai—Schwarz játék után

Ciolac kiteszi Bodolát, aki fejfel állítja be a végeredményt (5:2).

A közönség leirhatatlan örömrivalgással fogadja az újabb gólt és a meccs után levonuló csapatot nagy ünneplésben részesíti.

A válogatott rá is szolgál az elismerésre, mert valamennyien tudásuk legjavát nyújtották. A védelemben Pavlovits csak a második gólnál hibázott, a háttvédek az együttes legjobbjai voltak. A halisorban Eisenbeisser és Szaniszló, elől pedig Bodola és Schwarz játszottak legjobban. A görög csapatban a két kapus nagyszerű, a háttvédek is pompásak, különösen Kriszofopulos. A halisorban Kritikos, elől pedig Humis és Vazos emelkedtek ki. Bauwens dr. nagy körültekintéssel, jól vezette le a mérkőzést.

A Soimi-CFR maradt sereghajtó a kerületi bajnokságban

— Három meccs az utolsóelőtti hivatalos fordulón —

Az alkerületi elsőosztályu bajnokság vasárnapi utolsóelőtti hivatalos fordulóján három mérkőzést bonyolítottak le, amelyek az utolsó helyezések kérdését tisztázták. A Soimi újabb vereségével most már végérvényesen megmaradt a sereghajtó helyén. A Tricolor a Hakoahot, az Unirea a Soimit győzte le, az Intelegerea és Transilvania pedig megosztottak a bajnoki pontokon. Három meccs van még hátra és pedig Transilvania—Soimi, Hakoah—Soimi és CAA—Unirea mérkőzések, amelyek azonban csak a 7—10 helyezések sorrendjén változtathatnak, míg az első hat helyezés, valamint az utolsó hely kérdése már el van döntve. A bajnoki tabella így alakult:

1. Olimpia PTT	20	15	3	2	69	23	33
2. USA	20	12	3	5	56	24	27
3. SGA	20	12	3	5	53	29	27
4. Intelegerea	20	11	4	5	46	37	26
5. CAA	19	8	7	4	39	28	23
6. Tricolor	20	9	3	8	45	52	21
7. Juventus	20	4	5	11	33	66	13
8. Unirea	19	6	2	11	41	51	14
9. Transilvania	19	5	2	12	29	53	12
10. Hakoah	19	4	4	11	28	50	12
11. Soimi CFR	18	2	2	14	24	50	6

Beszámolónk az alábbi:

Intelegerea—Transilvania 3:3 (3:2). Az Intelegerea végig többet támadott, de a szívesen küzdő Transilvaniának sikerült egy pontot elcsipnie. Stahl gólját Hesz egyenlíti, majd Stahl és Ipacs II. góljaival 3:1-re vezet az Intelegerea, amikor még szünet előtt Hesz révén a Transilvania góloz. Helycsere után a játék változatos és nem sokkal befejezés előtt szabadrugásból sikerül Mihajlovitsnak egyenlitenie. Biró: Oprita.

Tricolor—Hakoah 3:1 (1:1). Nagy küzdelmet vívott a két csapat a második féldőben feljött Tricolornak sikerült megszereznie a pontokat. Bundi révén a Hakoah vezet, de 11-esből Janka egyenlít. Szünet után Botos és Janka lötték a Tricolor góljait. Biró: Chiral.

Unirea—Soimi CFR 4:2 (3:0.) Az Unirea az első féldőben jobb volt és így megérdemelten nyerte a meccse a később feljavult Soimival szemben. Szabó Gyula és Sirko III (2) löt-

Kiesett az Olimpia...

Olimpia-PTT—Minerul 0:0

A második ligabajnoki meccset Arad-on bonyolították le és miután a mérkőzés döntetlenül végződött és a lupeni-i első mérkőzést a Minerul 4:0 arányban nyerte, a Minerul ment tovább és jutott a ligabajnokság döntőjébe. A vasárnapi meccsen az Olimpia-PTT többet támadott, a Minerul csak az eredmény tartásán igyekezett, ami sikerült is az Olimpia-csatáros ölképtelensége miatt. A lupeni-i csapatban a közvetlen védelem élén Sebőkkel, a halvesor, valamint Zelenak II. és Sorger tünnek ki, az Olimpiában Grant kapus, Bugar I., Buházi, Mihoc, Molnár és Bermoser érdemelnek dicséretet. Murgu bíraskodott.

O Szövetségi díjmérkőzések: AMEFA—CAA 7:2 (4:2). Tricolor—Intelegerea 6:1 (2:0).

O B)divíziós minősítő mérkőzések: ILSA—Victoria (Constanta) 2:0 (0:0). Phönix CSB OAS 1:0 (0:0). B)ligás mérkőzés Jiul—CAT 2:1 (0:0).

O Barátságos mérkőzések: Rinensia—Fratelia 8:2 (5:1). Banatul—Chinezul 5:2 (2:1). Mica—CAA 2:0 (1:0). Universitatea, Victoria komb.—CFR 3:3 (2:1).

O Döntetlenül játszott Ausztria Olaszországgal. Rómában óriási érdeklődés mellett bonyolították le a két ország válogatott csapatai mérkőzésüket, amely 2:2 (1:0) arányban döntetlenül végződött.

O Sf. Ana—Ineu 3:1 (2:0). Vasrnap látta vendégül a Sf. Ana-i CCS (USE) az Ineu-i Victoria-t barátságos mérkőzésen, amely alkalommal a kupagyőztes Victoria 3:1 (2:0) arányban vereséget szenvedett.

ték az első féldő góljait, szünet után előbb Veres révén a Soimi eredményes, majd Sirko IV., végül Tisza góljai következnek. Biró Tomi Livius.

Másodosztályu bajnokság

Az arad-i másodosztályu bajnokságban vasárnap négy meccset bonyolítottak le a csapatok és a mérkőzésekről az alábbiakban számolunk be:

Sparta—Fortuna 1:0 (0:0). Egyenlő ellenfelek küzdelme után győz a Sparta. Biró Vecsernyés.

Slavia—Lyra 3:1 (1:1). A jobb csapat győzött, noha csak 9 emberrel játszottak. Biró Pfeiffer.

Victoria—Vulturul 3:2 (2:0). A Victoria-nak sikerült legyőznie a 9 emberrel kiálló Vulturult. Biró Polareczky.

Crişana—Concordia 2:0 (1:0). A Crişana győzelme megérdemelt, bár a Concordia is jól küzdött. Biró Darázs.

Hol fordíttassa okmányait?

MITRA I. SÁNDOR-nál!

dipl. jegyző és vizsgázott törvénytudó jegyző hivatásos FORDÍTÓ. fordításokat eszközöl felelősség mellett a következő nyelvekből: román, magyar, német, francia, angol, olasz, spanyol, orosz, latin, cseh, lengyel, holland, szerb, bolgár.

Arad egyedüli többnyelvű fordítóirodája. — Információs iroda. — Bejegyzett cég.

Arad, Bulev. Regele Ferdinand 5. Csanádi Bank-palota. Másolásokat és levelezéseket vállal, cégek részére jutánvos díjazás mellett. Szegényeknek, munkanélkülieknek kedvezményt nyújt.

HIVATAL: d. e. 9—1-ig.
d. u. 3—7-ig

ORT

ORGANIZAȚIA ROMÂNĂ DE TURISM
S. A. R. BUCUREȘTI.

rendezésében egy szenzációs programu felejtethetetlen utazás

Görögországban

Athen, Cap Sunion, Aegina, Marathon, Nauplia Korinth és Epidaurus az ország legszebb részeinek felkeresésével

1936. május 23-tól — június 7-ig.

Prospektusok, felvilágosítások az ORT aradi képviselőjénél:

Künstler

Utazási irodában

Arad, Bul. Reg. Maria 24. — Telefon 86.

Remek tűzijátékkal győzött az AMEFA a CAO felett barátságos mérkőzésen

AMEFA-CAO 4:0 (0:0)

A két csapat barátságos mérkőzését meglehetősen nagy érdeklődés kísérte, közel 3000 főnyi közönség vonult ki a Gloria-pályára, hogy tanuja lehessen a meccsnek és az AMEFA-ban próbajátékot játszó játékosok szereplésének. A mérkőzés teljes egészében rá is szolgált a nagy érdeklődésre és jó sportot, élvezetes játékot, valamint megérdemelt AMEFA győzelmet hozott. Az új akvizíciók figyelemreméltó teljesítményeket nyújtottak, úgy Klein, mint Fried jó erők, akik megfelelően fognak majd beilleszkedni a csapat együttesébe. Oravetz bíró sipjére a csapatok a következő összetételekben álltak fel:

AMEFA: Sadovschí-Kovács, Csajka-Szurdi, Szabó, Klein-Cucula, Léb, Perneki, Fried, Batrin. — CAO: Dávid-Bartha, Sarkadi-Borbély, Spielmann, Feuerstein-Smilovics, Szika, Matei, Mosko, Kocsis.

A játékot az AMEFA kezdi és az első féldőben változatos küzdelem folyik, valamivel többet talán a CAO támad, de az AMEFA védelmi hármasa sziklaszilárd. Több gólhelyzet marad így kiaknázatlanul mindkét részről, de helycsere után az arad-i csapat mindent elsőpró-

elánja előtt a CAO kénytelen meghajolni.

Szünet után már a 2. p-ben gólt ér el az AMEFA: a balszárny jó összejátéka után Perneki közelről bevágja a labdát (1:0). Egy perc múlva újabb gól terheli a CAO hálóját: Sarkadi faultja miatt 18 méteres büntetéből Batrin bombája akad meg Dávid hálójában (2:0). A 14. p-ben ismét szabadrugás a CAO ellen, ezuttal 25 méterről és ezt is Batrin értékesíti szép, lapos lövéssel (3:0). Az AMEFA-nyomás tovább tart, de újabb eredményt csak a 41. p-ben tud elérni, amikor Cucula megy el szinte ellenállhatatlanul, lövését azonban Dávid kiüti, de Borbély „jól érkezik” és lábáról védhetetlenül száll a labda a saját kapujába (4:0).

A győztes csapatban a védelem jól játszott, különösen Csajka érdemel dicséretet. A halvesor a második féldőre erősen feljött és ebben a periódusban mindhárom jól mozogtak. A csatársor ötletesen játszott, a góllövés azonban még mindig nem ment simán. Perneki, Fried és Batrin voltak a legjobbak. A CAO védelmében Sarkadi emelkedett ki, a halvesorban Spielmann és Feuerstein, elől pedig Mosko és Szika jeleskedtek. Oravetz jól vezette a meccset.

Erdemtelen aranyu vereséget szenvedett a Gloria Oradea-n

Orisana-Gloria 6:1 (3:0)

Oradea-ról jelentik: A Gloria csapata vasárnap nemzeti bajnoki meccset játszott Oradea-n a Crişana ellen és a honi csapat ugyan megérdemelten győzött, de a meglepően nagy aranyu győzelmét három ofsájdgólnak köszönheti, amelyeket a bíró a közönség terrorja alatt adott meg. A Gloria a következő összetételben állt fel: Theimler-Varjassy, Lupuş-Weichelt, Dobra, Pecican-Tudor, Rohan, Barbu, Körösladányi, Mercea. A Gloria kezd, de a 7. p-ben a Crişana-é a vezetés: Lengher a gólszerző. A 13. p-ben Bocsa ugrik ki és 2:0 az eredmény. A 37. p-ben Cionca ér el szabálytalan gólt, amelyet a bíró azonban megad (3:0), három perc múlva azonban Mercea szabályos gólját annullálja. Szünet után Cionca beadását a lesen álló Barátky értékesíti (4:0). Ezután a Gloria feljön és Körösladányi átadását Mercea bevágja (4:1). A 27. p-ben Lengher átadását Nagy lövi be (5:1), a 36. p-ben pedig órlási lesállítás után Nagy gólt lő, amit a bíró megítél (6:1). A Crişana-ban Iliés, Szabó, Szőke, Fanescu, Pintea és Lengher, a Gloria-ban Theimler, Varjassy, Dobra és Rohan tüntek ki. Ritter Béla teljesen fejvesztetten vezette a meccset. A nemzeti bajnokság táblázata a vasárnapi meccs után így alakult:

1. Ripensia	18	11	4	3	50	29	26
2. AMEFA	18	9	5	4	29	20	23
3. Gloria	18	9	2	7	40	40	20
4. CAO	17	8	4	5	30	23	20
5. Juventus	16	7	3	6	33	24	17
6. Venus	16	6	5	5	34	28	17
7. Chinezul	19	7	2	10	37	50	16
8. Crişana	18	6	3	9	38	37	15
9. Victoria	18	6	3	9	32	47	15
10. CFR	17	7	—	10	37	38	14
11. Unirea-Tricolor	16	5	4	7	39	41	14
12. Universitatea	17	5	1	11	22	44	11

O Infrăţirea Lipova—USA I. Arad 3:2 (1:1). A lipova-i szép fekvésű pályán játszották le a barátságos jellegű mérkőzést, mely a honi csapat minimális győzelmével végződött. Mindvégig erős iramú mérkőzés, különösen jó védelmekkel. A 10. percben a vendégek szerzik meg a vezetést Gömöri révén, amit a 32. percben Popovits egyéni játékkal egyenlít. Kezdet után már az 1-ső percben Gömöri gólt rug, melyre a honi csapat Damacus és Ardelean góljával felel. Az USA-ból: Fagó, Tyukodi, Lingurár, Nagy és Boros, míg az Infrăţireából: Gaál, Popovits, Damacus, Creţu és Sgîrz játszottak jól.

Veretlenül nyerte a Hungária a magyar nemzeti bajnokságot

Budapestről jelentik: A magyar nemzeti bajnokság vasárnapi fordulóján az élc csapatok győztek, többen, így az Újpest és Ferencváros nagy gólarányu győzelmeket arattak. A Hungária Debrecenben győzte le a Bocskait és így veretlenül nyerte a bajnokságot. A bajnokság állása a következő:

1. Hungária	26	22	4	—	87	21	48
2. Újpest	25	18	5	2	84	28	41
3. Ferencváros	25	19	1	5	103	45	39
4. Phöbus	25	15	3	7	74	50	33
5. Kispest	25	12	5	8	59	52	29
6. Szeged FC	25	9	5	11	34	45	23
7. Bocskai	25	8	6	11	51	50	22
8. Budai „11”	25	9	3	13	41	51	21
9. III. Ker. FC	25	9	3	13	35	55	21
10. Soroksár	24	7	6	11	51	67	20
11. Budafok	24	7	5	12	51	68	19
12. SBTC	25	4	4	17	37	82	12
13. Törekvés	24	4	3	17	28	81	11
14. Attila	25	1	7	17	29	70	7

A meccsek eredményei az alábbiak:

Hungária—Bocskai 2:1 (1:1), Ferencváros—Attila 5:1 (4:0), Újpest—Szeged FC 7:2 (5:1), Phöbus—Budai „11” 7:1 (4:1), Kispest—III. Ker. FC 2:0 (1:0), Törekvés—SBTC 4:2 (2:0). A Budafok—Soroksár mérkőzés az eső következtében elmaradt.

O A Gloria nyerte az ifjusági bajnokság első döntőjét. Az ifjusági bajnokság két csoportjának győztese, a Gloria és a Titanus ifjusági csapatai vasárnap játszották le az első döntő meccsüket és a Gloria csapata kitűnő játék után 2:0 (1:0) arányban győzte le ellenfelét. A második döntőre május 24-én kerül sor.

UJ KÖNYVEK

Körmendi Ferenc: „Bűnösök”. Körmendi Ferencnek, a ma már világhírű magyar írónak hatalmas új regénye, a „Bűnösök” a bűn és bűnhődés örök, kimeríthetetlen témáját vizsgálja új, pszichológiai szempontból. Körmendi Ferenc: „Bűnösök” című regényét az Atheneum adta ki. Ára egészvászonkötésben, 450 lapon, remek kiállításban 165 lei minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje az új Atheneum-szenzációk teljes ingyen-jegyzékét.

Ursula Parrott: „Szerelmes nemzedékek”. Három nemzedék sorsát, küzdelmeit, örömet, bánatát írta meg Ursula Parrott, a kiváló amerikai írónő: „Szerelmes nemzedékek” című remek új regényében. Ursula Parrott: „Szerelmes nemzedékek” c. kötetét most jelent meg az Atheneum regénysorozatában. 310 lap egészvászonkötésben. Kapható minden könyvkereskedésben vagy Lepagenál: Cluj. Kérje az Atheneum-újítások teljes jegyzékét.



1641

Az arad-i tüzoltóságot június elsején vagy 15-én veszi át a hadsereg

A tüzoltóságot az új törvény értelmében tudvalevőleg militarizálják. Ennek érdekében már meg is történtek a kezdő lépések és két alezredestől, valamint egy orvos-kapitányból álló bizottság érkezett Bucureşti-ből Arad-ra, egyrészt a tüzoltóság felszerelésének átvételére, másrészt pedig annak megállapítására, hogy a tüzoltóság személyzete közül kiket vesz át a katonaság további tüzoltói szolgálatra.

Az átvétellel kapcsolatos kérdéseket a bizottság dr. Cotloiu Romulus átmeneti-bizottsági elnökkel, Vulpe Iosif helyettes átmeneti-bizottsági elnökkel és Chera Florian tüzoltó-főparancsnokkal beszélte meg. A tárgyalások során megállapodtak abban, hogy a személyzet mely részét veszi át a hadsereg, kik kapnak más beosztásban városi szolgálatot s kiket nyugdíjaznak. Egyben döntöttek afőlött is, hogy a város költségvetésébe megfelelő összeget vegyenek fel a tüzoltóság további támogatására.

Az átvételről szóló jegyzőkönyv már el is készült, míg a tüzoltóságnak a hadsereg által való tényleges átvétele június elsején vagy június 15-ikén történik meg.

A szerkesztésért
Dr. STAUBER JÁNOS
felel.

NYILTÉR.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett testvérünk,

özv. Medveczky Jánosné

született Cs. Szabó Mária

hosszas szenvedés után életének 58-ik évében elhunyt.

Temetése e hó 19-én d. u. 4 órakor lesz a Str. Minervei 82. számú gyászházból, ahonnan a felső temetőbe helyezük örök nyugalomra.

A gyászoló:

2845

Cs. Szabó-család.

Köszönetnyilvánítás

Felejthetetlen jó édesanyánk

néhai özv. Hoffmann Antalné

f. hó 13-án végbement temetése alkalomból hálás köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik részvéltáogatásukkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, ravatalára koszorukat és csokrokat helyeztek.

Dr. Reou Illésné
és Berzovan Jánosné

2848

Az Aradi Közlöny olcsó nyaralattatási akciója

Négy nap Sovata-n, hat nap Baile-Episcopesti-n

Gyönyörű pünkösdi üdülés Ardeal két legszebb fürdőhelyén

A példátlanul szép tavaszi napokban gyönyörű pünkösdi hét ígérkezik és Ardeal fürdői felkészülve várják a korai nyaralókat.

Az Aradi Közlöny társasutazási és nyaralattatási akcióját az idén annak a nagyszabású szervezetnek keretében rendezik meg, melyet 11 ardeal-i nagy napilap hozott létre utazási osztályainak egyesítésével.

Ez a nagyarányú szervezet minden irányban utolérhetetlen előnyöket szerzett nyaraló közönségünknek és akciónk tökéletes és zökkenésmentes lebonyolítását biztosítja.

A következő két pünkösdi üdülést hirdetjük meg ezuttal:

I. Négy nap Sovata-n

Négy nap teljes ellátással és mindennapos fürdővel (Medve-tó, vagy kádifürdő), minden mellékes költséggel (kurtaxa, borraivalók) összesen 580 lei.

Az ellátás reggelire kávé, vagy tea, vaj és sütemény. Ebédre és vacsorára három fogásos menü. Minden étkezés bőséges és változatos. Elszállás a Regina Maria és István szállodákban.

Az ellátás kezdődik május 30-án este vacsorával és végződik június 2-ikán délután az ebéddel.

Az utazás módja: a részt venni akarók a jelentkezési díjat kiadóhivatalunknál nyugta ellenében lefizetik. E nyugtával a sovata-i állomáson tartózkodó megbízottunknál jelentkeznek. A fürdőbe való be- és kiszállítás, csomaggal együtt, díjtalanul történik.

Az utazásnál az 50 százalékos vikendkedvezményt kell igénybe venni, mely május 29-ről 30-ra virradó éjjel 0 óra 1 perckor lép életbe.

Visszatérés június 2-án délután 16 óra 10 perckor. A Medve-tó vize meleg, a szabadban lehet fürdőzni. Utiköltség oda-vissza körülbelül 450 lei.

Jelentkezési határidő május 25.

**Fizessen elő
az „Aradi Közlöny”-re!**

II. Hat napos üdülés

Baile-Episcopesti-n

Ez a gyönyörű fekvésű fürdő különösen nagyszerű hullámfürdőjéről híres. Rendkívül kellemes szórakozóhely, hatékony gyógyfürdő. Hat napos pünkösdi nyaralásunkat az alábbi feltételekkel hirdetjük meg:

Hat nap teljes ellátással és minden mellékes költséggel együtt 890 lei. (Kurtaxa és borraivalók is.)

Arad-tól oda és vissza az arad-oradeai autóbusszjárat nagy kocsiján (személyenként egy csomagot szállítunk díjtalanul). Az elszállás a legjobb szállodákban, a Dacia-ban és a Transsylvania-ban. Elhelyezés általánosságban 3 személy egy nagy, u. n. kétágyas szobában. Egy, vagy két személyre külön szobát igénylők naponta minimális többletet fizetnek, melynek összegét mielőbb közöljük.

Ellátás reggelire kávé, vagy tea, vaj és sütemény. Ebédre és vacsorára 3, illetve 2 fogásos menü. Az étkezés bőséges, változatos, a legkényesebb igényeket is kielégíti.

Indulás Arad-ról reggel 7, illetve déli 12 órakor, beosztás szerint, étkezés ugyanaznap délelőtt 10, illetve délután 3 órakor.

Az utazáson részt venni óhajtok a jelentkezési díjat kiadóhivatalunknál nyugta ellenében lefizetik. Ugyanakkor közöljük az indulási pontos idejét és helyét.

A hullámfürdő vize meleg, a szabadban is lehet fürdőni.

Jelentkezési határidő május 25.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára 10 szóig csupán **2 lei.** Minden szó 2 lei. Az apróhirdetések előre fizetendők.

ALKALMAZÁS

Június elsejére szakácsnő és szobalány jó bizonysággal kerestetik. Cim a kiadóban.

PERFECT főzőnő urházhhoz ajánlkozik június 1-re, bejárónak is megy. Str. Sft. Gheorghe 85. sz. 2341

Női fodrászsegéd, férfi vagy női munkacso. felvetetik elsősorú szalonba. Cim a kiadóban 2342

Gyakorlott ápolónő kerestetik. Jelentkezés Bul. Carol 84, reggel 8-9 óra között. 2344

LAKÁS

Kiadó a főtéren ké szép, egymásba nyíló szoba, külön bejárattal. Irodának is nagyon alkalmas. Cim a kiadóhivatalban.

Irodahelyiségek, valamint 1-2 szobafelnyhas lakások akár azonnalra kiadók Bucv. Regele Ferdinand 6. szám alatt (Pügy-báz.). 2250

Orvosi rendelőnek 2 szoba, előszoba, fürdőszobás lakást keresek. Cim a kiadóban. 2313

DI-ZKRE? bejárta butorozott szoba fürdőszobával kiadó Blv. Carol 81. l. em. 4 2347

VÉTEL ÉS ELADÁS

Új modern díőebédlő elutazás miatt o c-ön eladó. Cim a kiadóban.

LISZKA kávéjának jóságáról és olcsóságáról Ön is meggyőződhet! P. Catedra-lei 1. 1265

Üzletberendezések, pultok, alványok olcsó árban eladók. Cim a kiadóhivatalban.

Gyümölcs- és szőlőkosarak nagyobb mennyiségben is kaphatók: Agenciára Generala Comercială, Aradul-nou, Jud. Arad. 2349

Keleti perzsák, hazai perzsák nagy választékban, antik-butorkok, gyapjúfonál, eladók. Veszek kézpénzért antik butort, perzsaszőnyegeket. „Ars” bizom. üzlet, Str. Eminescu 30 2348

MICHELIN

AUTOGUMMIK

10% ENGEDMÉNNYEL

GARAGE AUTOBOX-nál,
STR. A. MUREȘIANU 5. TEL 3-92.

TISZTA MOSOTI RÖNGYÖT gépek tisztítására kisebb tételen keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

ÖZLETEK

5-6000 lei havi jövedelemmel iparvállalat 95.000 leiért eladó. Cim a kiadóban. 2290

Rádióműsor

Romániai időszámítás.

KEDD, MÁJUS 19.

București. 6.30: Torna. Hírek. Könyvnyű zene. Háziasszonyoknak. 13: Hírek. Marcu-zenekar. 14.40: Hírek. Marcu-zenekar. 15: Hírek. 18: Felolvasás. — 18.15: Lemezek. 19: Árak. Felolvasás. 19.20: Lemezek. 20: Anda Mária énekel. Gounod: Sába királynője, ária. Puccini: Tosza, ária. Godard: Bölcsődal. Dima: Román népdal. Montzia: Népdal. 20.50: A. Demetriad zongorázik. Bach—Busoni: Korál. Brahms: Intermezzo. Chopin: Három előjáték; F-moll ábránd. 21.20: Felolv. 21.35: Rádiózenekar. Beethoven: V. szimfónia. 22.30: Hírek. 23.15: Vendéglői zene. 23.55: Hírek. — Budapest I. 7.45: Torna. Utána hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: „Magyar lovak az ünnepi tornákon”. Irtá és felolvassa Szentgyörgyi Elvira. 11.45: „Nyári vászonruhák”. Felolvasás. 13: Déli harangszó. 13.05: Katonazene. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés. 14.30: Hanglemezek. 15.40: Hírek. étrend. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 17.45: Pontos időjelzés, hírek. 18: „Mongóliában, a „csin-csin-bargók” földjén. 18.30: Lakatos Flóris és cigányzenekara. 19—19.55: Mikrofonséta az Országházban. 20: Operatellőadás a stúdióban. Lehár: „Cigány szerelem”. 22.25: Hírek. 22.45: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 23.10: Időjárásjelentés. 23.55: Hans Nüchtern németnyelvű előadása: „Das Antlitz Österreichs in der Dichtung”. Utána: Káliz Jenő zongorázik. Éjjel 1.05: Hírek. — Budapest II. 18.05—18.25: Cigányzenekar. — 19.25—19.50: Francia nyelvoktatás. Utána mezőgazdasági felőra. — Belgrád. 13: Tarka óra. 14.15: Dalok. 17.20: Rádiózenekar. 18.40: Népdalok. 19.15: Lemezek. 20.50: Grinsky László szerzeményei. 22.10: Milojevics Miloje szerzeményei. Majd népdalok. — Deutschlandsender. 7: Lemezek. 17: Könyvnyű zene. 19: Kamarakar. 20: Tarka óra. 21.10: Tánczene. 23.30: Schubert: Bevezetés és változatok Müller-dalokra fuvolán és zongorán. 24: Lemezek. — Milano. 18.15: Tánczene. 20: Hírek idegen nyelveken. 21.35: Pietri: Maristella, háromfelv. opera. — Pozsony. 19.15: Magyar műsor. 22.15: Rataj énekesnő dal. estje. 23.25: Lemezek.

SZERDA, MÁJUS 20.

București. 6.30: Torna. Hírek. Könyvnyű zene. Háziasszonyoknak. 13: Lemezek. 14.15: Hírek. 14.30: Lemezek. 15: Hírek. 18: Felolvasás. 18.15: Lemezek. 19: Alkalmi csevegés. 19.15: Különböző népek dalai, felolvasás zenével. 21.10: Üzenetek. 21.30: Beethoven: Kreutzer-szonáta. 22.05: Kozen Margit énekel. Sarti: Giulio Sabino, ária. Sadero: A tenger közepén: Bölcsődal. Bellini: Árnyc. Catalani: La Wally, ária. Puccini: Turandot, ária. 22.30: Hírek. 22.45: Rádiózenekar. 22.55: Hírek. Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. 8.20: Étrend. 11: Hírek. 11.20: „A modern nő lélek válsága.” (Felolvasás.) 11.45: „Csuz és köszvény.” (Felolvasás.) 13: Déli harangszó. 13.05: A rádió szalonzenekara. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.20: Pontos időjelzés. 14.30: Kiss Józka és cigányzenekara. 15.40: Hírek, étrend. 17.15: A rádió diaktéllőrája. 17.45: Pontos időjelzés és hírek. 18: A Vasutas Ének- és Zenetársaság férfikara. 18.45: „Egy régi magyar írórsors”. (Dudits András humanista). 19.15: Thomán Mária hegedül, zongorán kíséri: Csiby József. 19.50: A 400 éves genfi köztársaság. 20.20: Hanglemezek. Közben 20.40: A rádió külügyi negyedórája. 21: A Berlini Filharmonikusok hangversenyének ismertetése. Ezt a műsort a belgrádi rádióállomás is átveszi. Szünetben kb. 22.15: Hírek. A hangverseny után kb. 23.10: Időjárásjelentés. Majd: Közvetítés az Ostende kávéházból. Cigányzenekar muzsikál. Kalmár Pál énekel. 0.10: Jazz zenekar. 1.05: Hírek. — Budapest II. 19.15—19.45 Olasz nyelvoktatás. 21.30—21.55: A 100 éves vasúti törvények megszületése. 22—22.20: Hírek. 22.25—23.25: Jazz zenekar. — Bécs. 8.25—9: Filmlemezek 13: Új lemezek. 14.10: Beethoven: Erőica (lemezek). 15: Oehnam tenor lemezei. 17.05: A 14. gy. ezred zenekara. 17.25: Szórakoztató lemezek. 20.30: Ganglberger zenekar. 23.10: Jazz. 1—2 Bécsi különlegességek, lemezek. — Belgrád. 13: Rádiózenekar. 14.15: Tomics Zsika énekel. 17.20: Népdalok. 18.45: Rádiózenekar. 20.50: Lemezek. 23: Mokranjac: János csellózik. Szlatin Vladimir hegedül. — Berlin. 7.30: Könyvnyű zene. 20: Szórakoztató lemezek. 21.45: Pergolése: Az urhatnám szolgáló, kétf. vigopera. Bevezetőül Cimarosa: Verseny két fuvolára és zenekarra. — Milano. 18.15: Hegedű-, szoprán- és zongoraszóló. 20: Hírek idegen nyelven.

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkeio otthon! Polgári árak.
Téviratcim: „HUNGARIOTEL”.